

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 58

Donnerstag, den 20. Oktober 2016

Nummer 42

## NACHRUF

Am 13.10.2016  
verstarb im Alter von 94 Jahren unser  
Ehrenbürger und Altbürgermeister

## Herr Franz Wirth

aus Oberschöneberg.  
Von 1960 - 1978  
war Franz Wirth Bürgermeister  
in seiner Heimatgemeinde Oberschöne-  
berg und von 1978 - 1984  
3. Bürgermeister und Marktrat  
in Dinkelscherben.

Ebenfalls engagierte er sich im örtlichen  
Vereinsleben bis ins hohe Alter.  
Seine offene unverwechselbare Art wird  
allen, die ihm begegnen durften,  
in lieber Erinnerung bleiben.

Für sein verdienstvolles  
kommunalpolitisches  
Wirken gebührt ihm unser großer Dank und  
unsere Anerkennung.

Wir werden ihm ein  
ehrendes Angedenken bewahren.

Edgar Kalb  
1. Bürgermeister

Tobias Mayr  
CSU-Ortsverband

## Reischenau 2016 AusbildungsInformationstag

Samstag, 22. Oktober 2016, 10 – 17 Uhr  
auf dem Schulgelände Dinkelscherben

- ✓ mehr als **100 Ausbildungsplätze & Praktikas**
- ✓ **24 Firmen** aus der Region
- ✓ **12 Vorträge & Präsentationen**
- ✓ **Bewerbungsfoto-Service**



„Finde heute deinen  
Traumberuf von morgen!“

Eintritt frei!



## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags „Allerheiligen“ muss der Redaktions-  
schluss für die Ausgabe in Kalenderwoche 44 auf

**Freitag, 28. Oktober 2016**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte  
und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr  
berücksichtigt werden.

Die Redaktion



## Amtliche Bekanntmachungen

### Bürgerversammlungen

In der Zeit vom 07.11. - 08.12.2016 finden die diesjährigen Bürgerversammlungen in den verschiedenen Gemeindeteilen statt. Die Bürgerversammlung begründet das Mitberatungsrecht der Bürger. Dabei sollen nicht persönliche, sondern nur allgemein interessierende Themen angesprochen werden. Das Wort können grundsätzlich nur Gemeindebürger erhalten. Empfehlungen der Bürgerversammlung müssen innerhalb von drei Monaten vom Marktgemeinderat behandelt werden.

07.11.2016	Lindach	Vereinsheim
10.11.2016	Anried	Alte Schule
14.11.2016	Dinkelscherben	Gasthaus Vikari
17.11.2016	Fleinhausen	Vereinsheim
21.11.2016	Breitenbronn	Bürgerhaus
24.11.2016	Ettelried	Gasthaus Schmid
28.11.2016	Häder	Vereinsheim
01.12.2016	Oberschöneberg	Vereinsheim
05.12.2016	Ried	Schützenheim
08.12.2016	Grünenbaidt	Vereinsheim

Beginn jeweils um 20:00 Uhr.

### Steuertermin

Die Marktkasse Dinkelscherben macht darauf aufmerksam, dass am **15. November 2016** folgende Steuern und Abgaben zur Zahlung fällig werden:

Grundsteuer, Gewerbesteuer, Abfallbeseitigungsgebühren, Verbrauchsgebühren.

Von den Steuerpflichtigen, die dem Markt Dinkelscherben ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, werden die fälligen Beträge vom Konto abgebucht.

Alle anderen Steuerpflichtigen werden gebeten, die Gebühren termingerecht auf eines der Konten des Marktes Dinkelscherben zu überweisen.

### Fundamt

#### Beim Markt Dinkelscherben wurden folgende Fundgegenstände abgegeben

Fundgegenstand: Fahrrad nähere Beschreibung: E-Bike, ohne Akku, silber, 6 Gang, Box auf Gepäckständer abgeg. am: 30.09.2016, Fundort: Krumbacher Str.

Fundgegenstand: VW-Schlüssel  
nähere Beschreibung: am blauen Band mit Aufschrift „Merkel“ abgeg. am: 05.10.2016, Fundort: Straße z. Sportplatz in Dinkelscherben

Fundgegenstand: Sweat-Jacke  
nähere Beschreibung: Gr. L, grau/blau abgeg. am: 05.10.2016, Fundort: Rathausgarten

Fundgegenstand: Schlüssel  
nähere Beschreibung: 4 gleiche Schlüssel, evtl. für Briefkasten od. Fahrrad abgeg. am: 04.10.2016, Fundort: Parkplatz Edeka

Die Fundsachen können während der Parteiverkehrszeiten abgeholt werden.

### Sperrung der Gemeindeverbindungsstraße Dinkelscherben-Ustersbach ab 24.10.2016

Der Durchlass für die Querung des Augrabens mit der Gemeindeverbindungsstraße Dinkelscherben-Ustersbach wird ab dem 24.10.2016 erneuert. Die Baustelle liegt ca. 100m östlich des Abzweigs der Straße nach Kühbach/Ried. Für diese Baumaßnahme muss die Gemeindeverbindungsstraße Dinkelscherben-Ustersbach in beiden Richtungen bis voraussichtlich 25.11.2016 komplett gesperrt werden. Die Umleitung erfolgt über Häder/Mödishofen.

### Terminkalender

#### Samstag, 22.10.2016

20.00 Uhr Weinfest in Häder, Vereinsheim

#### Sonntag, 23.10.2016

19.00 Uhr Krimilesung - Tatort Schwaben, Zehentstadel

#### Mittwoch, 26.10.2016

20.00 Uhr SPD Dinkelscherben, Monatsversammlung, Gasth. Vikari

16.45 Uhr Wassergymnastik im Kreisjugendheim

#### Freitag, 28.10.2016

Bücherei Oberschöneberg, Lesenacht

#### Samstag, 29.10.2016

20.00 Uhr Weinfest in Oberschöneberg, Vereinsheim

#### Sonntag, 30.10.2016

Crosslauf in Dinkelscherben

#### Samstag, 05.11.2016

20.00 Uhr Schnupfer- und Wanderfreunde, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen Gasth. Dt. Haus

20.00 Uhr Musikvereinigung Dinkelscherben. Herbstkonzert, Sporthalle Reischenau

#### Sonntag, 06.11.2016

13.00 Uhr - 16.00 Uhr Heimatmuseum und Scherer-Galerie im Zehentstadel geöffnet, Leonhardiritt in Stadel

#### Montag, 07.11.2016

20.00 Uhr Bürgerversammlung in Lindach, Vereinsheim

#### Mittwoch, 09.11.2016

16.45 Uhr Wassergymnastik im Kreisjugendheim

#### Donnerstag, 10.11.2016

20.00 Uhr Bürgerversammlung in Anried, Alte Schule Anried

#### Samstag, 12.11.2016

19.30 Uhr Reischenaupokal - Abschlussfeier in Dinkelscherben, BRK-Bereitschaft, Lehrgang Frühdefibrillation

20.00 Uhr Krieger- und Soldatenverein Dinkelscherben JHV mit Neuwahlen, Gasth. Vikari

#### Sonntag, 13.11.2016

14.00 Uhr Bücherei Oberschöneberg, Märchennachmittag

#### Montag, 14.11.2016

20.00 Uhr Bürgerversammlung in Dinkelscherben, Gasth. Vikari

#### Dienstag, 15.11.2016

20.00 Uhr Vortrag im Zehentstadel „Der Burgstall Zusaack bei Dinkelscherben“

#### Mittwoch, 16.11.2016

16.45 Uhr Wassergymnastik im Kreisjugendheim

#### Donnerstag, 17.11.2016

20.00 Uhr Bürgerversammlung Fleinhausen, Vereinsheim

#### Freitag, 18.11.2016

20.00 Uhr Kleintierzuchtverein Reischenau, Monatsversammlung, Alte Schule Anried

#### Samstag, 19.11.2016

20.00 Uhr Rathauskonzert, „Filmreif“ - Die schönsten Melodien der Filmmusik

Fortsetzung siehe Seite 4



## Rathaus News

### Zahlen aus der Verwaltung, 3. Quartal 2016

Ort	Haupt- wohnung	Neben- wohnung	Gesamt
Anried	356	18	374
Breitenbronn	218	8	226
Dinkelscherben	3.410	147	3.557
Ettelried	341	7	348
Fleinhausen	287	9	296
Grünenbaindt	290	4	294
Häder	376	23	399
Lindach	132	6	138
Oberschöneberg	709	23	732
Ried	357	10	367
<b>Gesamt</b>	<b>6.476</b>	<b>255</b>	<b>6.731</b>

#### Geschlecht

männlich	3.253	weiblich	3.223
----------	-------	----------	-------

#### Nationalität

deutsch	6.186	syrisch	15
polnisch	42	kroatisch	15
rumänisch	38	senegalesisch	12
türkisch	27	ungarisch	10
österreichisch	23	andere	92
italienisch	16		

#### Altersgruppe

unter 18	1.147	50 - 64	1.470
18 - 34	1.212	65 - 79	985
35 - 49	1.274	80 und älter	388

#### Konfession

röm.-katholisch	4.860	evangelisch	523
sonstige, ohne	1.093		

#### Entwicklung seit Jahresbeginn

Geburten	53	Zuzüge	293
Sterbefälle	58	Wegzüge	390

Giro, Tagesgeld, Rücklagen Gemeinde	72.640 €
Giro, Tagesgeld, Rücklagen Schulverband	452.764 €
Liquide Mittel	525.404 €
Schulden Gemeinde	6.799.084 €
Schulden Schulverband	736.373 €
Schulden	7.535.457 €
Schulden pro Einwohner	1.164 €

### Holz für den neuen Bauhof!

Termingerecht wurden in KW41 die Binder für das Dach und die Unterkonstruktion für die Wandverkleidung montiert.



### Zu viel Wasser!

Langsam aber sicher werden die Ursachen für die hohe Feuchtigkeit in den Kellermauern des Rathauses immer klarer. Mangelnde Instandhaltung, Verkehrsschäden und „Pfusch am Bau“ ergeben eine brisante Mischung, die den alten Gebäuden links und rechts neben dem Bau aus dem Jahr 1989 schaden:

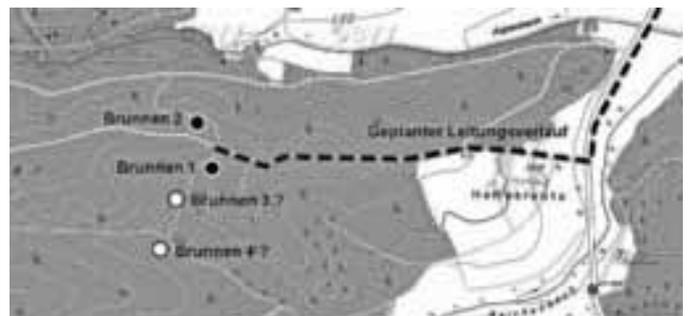
- Kanalanschluss eines Regenrohrs zerbrochen
- Fallrohr einer Dachrinne nur halb angeschlossen
- keine Vertikalabsperrung an der Außenwand
- wasserdurchlässiges Pflaster auf Kies
- schlechte Entwässerung des Gehwegs wegen Schäden durch parkende Fahrzeuge
- altes Betonrohr mit Verbindung zum Regenrohr und zum Kanal



Vor allem letztere „Entdeckung“ birgt noch Rätsel. Die Kamerabefahrung des alten Betonrohrs führte in eine Grube in ca. zwei Meter Tiefe unter dem Gehweg. Dort erkennt man insgesamt vier Rohranschlüsse. Bewässert man das Betonrohr oder ein Fallrohr am Eingang des Rathauses, kommt dort unten Wasser an. Möglich, dass bei starkem Regen das Wasser vom Dach an die Außenwand des Kellers geführt wird. Leider war es bisher technisch nicht möglich mit der Kamera in alle Rohre im Schacht einzudringen. Es ist zu prüfen, wo sie enden und ob sie ebenfalls Wasser führen. Vermutlich muss der Gehweg vor dem Eingang bis in die Tiefe des Schachts geöffnet werden.

### Zu wenig Wasser!

In der Sitzung des Ausschusses für Landwirtschaft, Wasser und Hochwasserschutz am 11.10.2016 wurde beschlossen, dass zwei weitere potentielle Brunnenstandorte im Schmeller Forst genauer untersucht werden sollen. Dafür werden nun Aufschlussbohrungen durchgeführt, um die Schichtung der Untergründe an den gewünschten Standorten zu prüfen. Erst danach sollen weitere Brunnen gebohrt werden. Eine günstige Lage der Sande und Tone ist entscheidend für die mögliche Förderleistung. Die bisher gebauten beiden Brunnen bringen zusammen ca. 16 - 18 l/s oder rund 40% des im Spitzenbedarf benötigten Wassers von ca. 45 l/s.



Weiterhin wurde beschlossen, der Aufforderung des Wasserwirtschaftsamts zu einer Kamerakontrolle des Tiefbrunnen beim Freibad nachzukommen. Dazu muss der Brunnen für 2 - 3 Wochen außer Betrieb genommen werden und in dieser Zeit durch den Notbrunnen bei der Lohzeise ersetzt werden. Ein entsprechender Antrag für die Genehmigung wird eingereicht.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**

**Montag, 21.11.2016**

20.00 Uhr Bürgerversammlung in Breitenbronn, Bürgerhaus

**Dienstag, 22.11.2016**

20.00 Uhr Bücherei Oberschöneberg, Meditatives Tanzen

**Mittwoch, 23.11.2016**

20.00 Uhr SPD Dinkelscherben, Monatsversammlung, Gasth. Vikari

16.45 Uhr Wassergymnastik im Kreisjugendheim

**Donnerstag, 24.11.2016**

20.00 Uhr Bürgerversammlung in Ettelried, Gasth. Schmid

**Sonntag, 27.11.2016**

11.00 Uhr Ausstellungseröffnung „Engelskinder in Schwaben - die Welt der Putten“, Zehentstadel

11.00 Uhr - 16.00 Uhr Heimatmuseum im Zehentstadel geöffnet

16.30 Uhr Adventliche Musikstunde in der St. Anna Kirche

**Montag, 28.11.2016**

20.00 Uhr Bürgerversammlung in Häder, Vereinsheim

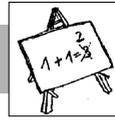
**Mittwoch, 30.11.2016**

16.45 Uhr Wassergymnastik im Kreisjugendheim

**Beginn des redaktionellen Teils****Rathauskonzerte****Tief verwurzelte Gefühlswelt und mitreißendes Tempo**

Wenn der Rathaussaal in Dinkelscherben nicht mehr ausreicht, um die vielen Anfragen nach Karten erfüllen zu können und man in den Pfarrsaal ausweicht, dann muss es sich um ein besonderes Konzert handeln. Dass dem so ist, bewies das Gedenkkonzert an Harry Christian, das ihm seine musikalischen Begleiter Ludwig Hornung (Violine), Hartmut Tröndle (Violoncello), Ludwig Schmalhofer (Viola), Maximilian Hornung (Violoncello) sowie seine Tochter Sarah Christian (Violine), widmeten. Harry Christian war musikalisch vielseitig engagiert, unter anderem als Mitglied des Augsburgers Streichquartetts und als Lehrer an der ehemaligen Musikschule in Dinkelscherben. Sarah Christian gehört, ebenso wie Maximilian Hornung, zu den großen jungen Nachwuchstalenten. Sie hat national wie international viele Preise gewonnen und ist derzeit Konzertmeisterin der Deutschen Kammerphilharmonie in Bremen. Maximilian Hornung, der im Bereich der klassischen Musikszene zu den international bedeutenden Cellisten zählt, hat neben vielen anderen Preisen 2011 den ECHO-Klassik-Preis als „Nachwuchskünstler des Jahres“ erhalten und ist derzeit weltweit auf Konzerttournee. Ludwig Hornung berichtete zu Beginn kurz über die gemeinsame Zeit mit Harry Christian, den er seit seiner Studienzeit kannte und ihn nicht nur als Kollegen, sondern auch als Mensch sehr geschätzt habe. Sarah Christian und Maximilian Hornung eröffneten mit Zoltán Kodály's „Duo für Violine und Violoncello“ das Konzert. Mit Bravorufen und großem Beifall bedankte sich das Publikum für diese virtuose Leistung der jungen Nachwuchskünstler. Ludwig Hornung hatte zum Gedenkkonzert ganz bewusst das Quintett für zwei Violinen, Viola und zwei Violoncelli von Franz Schubert ausgesucht, da es das letzte Stück war, das er gemeinsam mit Harry Christian gespielt hatte. Zudem besteht mit diesem Stück auch eine weitere Affinität zu dem Anlass des Konzertes, denn Schubert hat dieses Quintett wenige Monate vor seinem Tod komponiert. Nach erfolgtem Schlussakkord bedankte sich das Publikum für diese ausgezeichnete musikalische Darbietung mit nicht enden wollendem Beifall.

Manfred Miller

**Schulnachrichten****Grund- und Mittelschule Dinkelscherben****Noch Plätze frei: Vortrag „Das Lernen lernen – so helfen Sie Ihrem Kind“**

Schulleitung und Elternbeirat der Grund- und Mittelschule Dinkelscherben laden Eltern mit Kindern vom Grundschulalter bis zum Abitur zu einem Vortrag des gemeinnützigen Vereins LVB Lernen e.V. am Donnerstag, 27.10., ein.

**Ort: Aula der Grund- und Mittelschule Dinkelscherben****Zeit: 19:30 Uhr**

Der Vortrag richtet sich an Eltern und umfasst Lerntechniken und individuelle Lernmethoden für unterschiedliche Lerntypen. Mit praktischen Tipps zur Kommunikation, Motivation und Hausaufgabenbearbeitung können Eltern ihre Kinder wegweisend im Lernalltag unterstützen.

Anmeldung unter Tel 08292-959900 (Sekretariat Schule) oder mail@bernhard-gerstmayr.de (Elternbeirat).

**Helen-Keller-Schule Dinkelscherben****Schüler durften alte Kirchenglocke zum Läuten bringen**

Unter dem Glockenstuhl auf dem Hof von Anette Kast (links) versammelten sich die Fünftklässler der Helen-Keller-Schule in Dinkelscherben und bestaunten die alte Kirchenglocke „Regina“ aus nächster Nähe.

Rechtzeitig zum Kirchweihfest machten sich die Fünftklässler der Helen-Keller-Schule in Dinkelscherben mit ihrer Arbeitsgemeinschaft „Rund um Dinkelscherben“ auf den Weg zu Familie Kast, wo die alte Kirchenglocke „Regina“ der Dinkelscherbener Pfarrkirche in einem eigens angefertigten Glockenstuhl auf dem Hof steht.

Anette Kast-John erzählte den interessierten Buben und Mädchen von der Geschichte der Glocke, die zu schwer für den Kirchturm war und die ihr Vater für den Hof erwarb, um besondere Familienfeste damit anzuläuten. Natürlich durfte bei den jungen Gästen der Versuch nicht fehlen, einmal selbst am Seil zu ziehen und die Glocke zum Läuten zu bringen.



## Bücherei



### Gemeindebücherei Dinkelscherben

im Pfarrzentrum

Sie finden uns im Internet unter:

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.

### Bilderbuch-Kino Sonntag, 23.10.16 um 14 Uhr



Wir laden alle Kinder **ab 4 Jahren** herzlich zu unserem Bilderbuch-Kino »Dr. Brumm steckt fest« ein.

Veranstaltungsort:  
Gemeindebücherei Dinkelscherben,  
Auerkirchweg 2, 86424 Dinkelscherben



### Kath. Öffentliche Bücherei Oberschöneberg

Büchereiort: Alte Schule, Schulstraße 1  
Öffnungszeiten:

Sonntag ..... 11:00 - 11:30 Uhr  
Donnerstag ..... 18:00 - 19:30 Uhr  
Freitag im Kindergarten „St. Ulrich“

### Lesenacht in der Bücherei



in den Herbstferien  
**Freitag 28.10. auf Samstag 29.10.2016**  
Anmeldung bis **Donnerstag 20. Oktober**  
während den Öffnungszeiten in der Bücherei  
Genauere Information bei Anmeldung



### Pfarrbücherei Häder

im Verbund mit der  
Gemeindebücherei Dinkelscherben

### „Mei pinkfarbenes Leben mit Gott und Krebs“ von Corinna Kohróde-Warnken

Ein bewegendes Buch über den Kampf gegen den Krebs und den tiefen Glauben an Gott. Bei Corinna Kohróde-Warnken wurde Krebs diagnostiziert. Als die Krankheit bereits überwunden schien, erfährt sie einen herben Rückschlag. Der Krebs ist zurück. Corinna Kohróde-Warnken begann ihre Gefühle in

Briefe zu fassen - in Briefe an Gott, den sie in dieser schweren Zeit immer bei sich spürte. Zudem schreibt sie ihre Gefühle und Gedanken in dem Internetblog pinkfarbenesleben.de nieder und macht so vielen Menschen mit einem ähnlichen Schicksal Mut. Authentisch, komisch, todtraurig - und vor allem lebensnah.

Biografie



## Gewerbe vor Ort

## Reischenau 2016 AusbildungsInformationstag

### VORTRÄGE

Firma	Vortragsthema	Zeiten & Räume					Raum
		10:30 - 10:55	11:00 - 11:25	12:30 - 12:55	13:00 - 13:25	13:30 - 13:55	
Aldi GmbH & Co. KG	Ausbildung & Perspektiven bei Aldi Süd		x	x	x	x	112
Optiker Zimmermann GmbH	Augenoptiker/in	x	x	x	x	x	130
Unternehmensgr. Theo Müller	Milchtechnologie / Milchwirtschaftl. Laborant		x				102
Flairhotel Zum schwarzen Reiter	Berufe im Hotel		x		x	x	118
Polizeiinspektion Dillingen	Ausbildung bei der Bayerischen Polizei		x				117
Raiffeisenbank AL West	Bewerbung und Vorstellungsgespräch		x		x		115
Karriereberatung der Deutsche Bundeswehr	Zivile u. militärische Ausbildungsmöglichkeiten			x		x	127
HB Marxer Steuerberatung GmbH	Ausbildung Steuerfachangestellte		x			x	129
Auto Höss GmbH	Kfz-Mechatroniker					x	116
Sortimo International GmbH	Vorstellung und Tipps zur Bewerbung		x				x 114
Schwarzbräu GmbH	Ausbildung bei Schwarzbräu						x 101
AOK Bayern - Dir. Augsburg	Sozialversicherungsfachangestellte/r		x	x		x	113
Foto Heinrich	Professionelle Bewerbungsfotos						

### Ausbildungsoffensive in Dinkelscherben

„Finde heute deinen Traumberuf von morgen“. Mit diesem Motto lädt der Wirtschaftsförderverein Reischenau am 22. Oktober, von 10 bis 17 Uhr zum Reischenau AusbildungsInformationsTag (RAIT) auf das Schulgelände der Grund- und Mittelschule und der Helen-Keller-Schule ein. Der Eintritt ist frei. Das Angebot richtet sich nicht nur an die hiesigen Schülerinnen und Schüler, sondern an alle interessierten jungen Leute, von Mittelschule bis Gymnasium, insbesondere Abschlussklassen 2017 und 2018.

24 Firmen aus der Region präsentieren sich beim RAIT. Für Unternehmen, die sich nicht persönlich vorstellen können, steht eine Pinnwand zur Verfügung.

Mehr als 100 Ausbildungsplätze und Praktika in den verschiedensten Berufsgruppen werden angeboten: vom Augenoptiker/in über Fluggerätemechaniker/in bis hin zum Sozialversicherungsfachangestellte/n. Der ein oder andere Besucher wird erstaunt sein, welche verschiedensten Berufe wir in unserer Region haben. Die Schüler oder Berufssuchenden können beim AusbildungsInformationsTag die Unternehmen kennenlernen und sich über Bewerbungsmöglichkeiten und Zukunftschancen informieren.

Ein Fotostudio bietet professionelle Bewerbungsfotos an, die Metzgerei Lutz macht eine Weißwurstproduktion sowie eine Canapee Vorführung mit Verköstigung vor Ort. Fachvorträge und Vorführungen runden das Programm ab. Zwölf teilnehmende Unternehmen referieren über ihr Fachgebiet, geben Bewerbungstipps und einen Überblick über die Berufsgruppen.

**Alle Infos zum RAIT gibt es auch im Internet unter:**  
[www.wirtschaft-reischenau.de](http://www.wirtschaft-reischenau.de)



## dies und das



### Neues von den Störchen

Die bisher beste Brutsaison seit der Ansiedlung im Jahr 2011 liegt hinter uns. Drei Jungstörche wurden auf dem Dach der St. Anna Kirche flügge. Mitte August haben sie die Reischenau verlassen.

Die Altstörche zeigen bisher keine Ambitionen wärmere Gefilde aufzusuchen; wahrscheinlich bleiben sie wieder hier.

Sah es zunächst lange so aus, als ob diesmal weniger Geäst im Schneefang des Kirchendaches hängt, so änderte sich das in der Trainingsphase der Jungstörche.



Da wurde der Rand aus Zweigen und Ästen, der während der Brut und den ersten Wochen dem Gelege und den empfindlichen Küken in der Nestmulde Schutz vor kaltem Wind bietet, wieder abgetragen. So haben die „jungen Wilden“ mehr Platz für ihr Muskeltraining und die frisch gewachsenen Schwungfedern werden bei dem Geflatter am Gestrüpp nicht abgewetzt. Gleichzeitig tragen die Altvögel bis zum Ausfliegen der Jungen immer noch Gras heran, mit dem die Nestmulde aufgefüllt wird, bis eine fast ebene Plattform entstanden ist - die perfekte Start- und Landebahn für Flugschüler.

Also mussten wie jedes Jahr auch heuer wieder die Spuren des Brutgeschehens vom Kirchendach entfernt werden. Dabei konnte ich mich wieder auf die Unterstützung meiner Feuerwehrkameraden verlassen. Rechtzeitig vor Kirchweih rückte die bewährte Truppe aus Josef Wenisch, Joachim Aumann, Josef Ritter, Herbert Steiner, Peter Geldhauser sowie Reinhold Möschl an und sorgte unter dem „Zachäus“ für Sauberkeit und Ordnung auf dem Dach.

16.10.16 Thomas Wurschy



### Kultur im Zehentstadel

#### Krimilesung - Tatort Schwaben



Der Heimatverein Reischenau, die VHS Augsburgs Land und die Junge Kultur Dinkelscherben lädt am Sonntag, 23. Oktober, um 19 Uhr zu einer Lesung mit Musik ins Heimatmuseum im Zehentstadel (Augsburger Str. 27) ein. Drei Krimiautoren aus der Region lesen aus dem Buch „Tatort Schwaben“. Der Eintritt ist frei.

Schaffe, schaffe, Häusle baue' - Schwaben hat einen soliden Ruf in der Welt. Und dennoch: Hinter gut geputzten Fensterscheiben versteckt sich auch im schönen Ländle so einiges, was andere besser nicht sehen sollten. Blutspritzer, Mordwaffen und heimtückische Pläne zum Beispiel.

Möglicherweise sogar vergiftete Maultaschensuppen, Spätzle mit Patronenhülsen darin oder präparierte Putzutensilien - wer weiß das schon?

Von diesen und anderen kriminellen Geheimnissen der Region erzählt Tatort Schwaben - mit den besten Kurzkrimis von zehn Kennern der schwäbischen Seele und Autoren aus dem Landstrich. Schwäbische Delikatessen, wie sie schöner und krimieller nicht sein könnten

#### Es lesen:

- **Angela Eßer:** Sie wurde in Krefeld geboren und studierte Theaterwissenschaft in München. Sie ist Herausgeberin von Krimi-Anthologien, Initiatorin von ‚Bloody Cover‘, veranstaltet Krimi-Kochkurse, organisiert Krimifestivals und war langjährige Sprecherin des SYNDIKATS, der Autorenvereinigung deutschsprachiger Kriminalliteratur.
- **Wolfgang Kemmer:** Geboren im Hunsrück, studierte Kremmer Germanistik, Anglistik und Angloamerikanische Geschichte und arbeitete anschließend als Lektor in einer Literatur-Agentur. Heute lebt er als freiberuflicher Autor und Redakteur mit seiner Familie in Augsburg. Er ist Herausgeber mehrerer Krimi-Anthologien und betreute viele Jahre den Kurzkrimi-Podcast für Jokers/Weltbild.
- **Willibald Spatz:** Jahrgang 1977, hat in Würzburg Biologie und in München Kulturkritik studiert. Er ist in Agawang aufgewachsen, lebt in Dinkelscherben, ist Lehrer in Augsburg und schreibt als freier Autor u. a. für das Internet-Portal nachtkritik.de. Zu seinen Veröffentlichungen zählen fünf Kriminalromane, darunter „Alpendöner“ und „Alpenwürstchen“, sowie ein Reiseführer für das Allgäu.

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben



#### CSU Dinkelscherben

#### Jubiläumsfeier 60 Jahre CSU Dinkelscherben



Herzliche Einladung geht an alle Bürgerinnen und Bürger zur Jubiläumsfeier zum 60-jährigen Bestehen der CSU-Dinkelscherben.

Die Feier findet **am kommenden Dienstag, den 25. Oktober um 19.30 Uhr im Pfarrsaal Dinkelscherben** statt.

Festredner ist der Erste Vizepräsident des Bayerischen Landtags **Reinhold Bocklet**.

Für das leibliche Wohl und musikalische Unterhaltung mit dem Blechbläserquintett Dinkelscherben ist gesorgt.

Zur besseren Planung melden Sie sich bitte kurz bei Tobias Mayr an:

Tel.: 0162/7578790

E-Mail: [tobias.mayr@dinkelscherben.de](mailto:tobias.mayr@dinkelscherben.de)

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie unser Jubiläum mit uns feiern!

CSU-Dinkelscherben

### Gartenbauverein Dinkelscherben e.V.

#### Obstpresse in Betrieb

##### Nächster Presstermin

**Freitag, 21.10.2016 / Samstag, 22.10.2016**

Wir bitten um Terminabsprache jeweils Donnerstag zwischen 18.00 Uhr und 20.00 Uhr unter Tel. 08292/758 oder 0162/3043024.

Gepresst werden Äpfel, Birnen, Trauben, Quitten. Ab Mitte September kaufen wir Äpfel zum Tagespreis. Wir weisen darauf hin, dass wir nur einwandfreies Obst annehmen!

Wenn vorrätig bieten wir während der Presszeiten auch Apfelsaft in Bag-in-box-Verpackung (5 Liter oder 10 Liter) an. Die Äpfel für diesen Saft kommen ausschließlich aus den Gärten und Streuobstwiesen Dinkelscherbens und der näheren Umgebung und werden nach dem Anliefern am gleichen Tag **bei uns** gepresst, pasteurisiert und abgepackt!

Auch wer kein eigenes Obst hat kann frisch gepressten Apfelsaft oder Saft abgepackt in Bag-in-box-Verpackung beziehen.

**Im Internet sind wir vertreten unter:**

[www.gartenbauverein-dinkelscherben.de](http://www.gartenbauverein-dinkelscherben.de)

Die Vorstandschaft



#### Heimatverein Reischenau e.V.

Mit großer Freude und leichter Erregung präsentiert der Heimatverein Reischenau das Konzert des Dinkelscherbener Musikers Martin Schmid und des österreichischen Schauspielers Stefan Leonhardsberger am 10.12.2016 im Dinkelscherbener Pfarrsaal.

Für das Programm „Da Billi Jean is ned mei Bua“ hat Leonhardsberger Klassiker der Popmusik und aktuelle Charthits ohne Berührungsangst vor großen Namen neu interpretiert.



Durch die Übersetzungen in seinen Heimatdialekt erzählen die berühmten Melodien völlig neue Geschichten. Neben viel Schmah und präzisen Alltagsbeobachtungen haben auch nachdenkliche Momente Platz. Musikalisch begleitet wird der Abend von

Profimusiker Martin Schmid, der mit seinen

Gitarrenarrangements im Singer/Songwriter Stil gekonnt den heißen Kern der Popmusik freilegt.

Karten zum Preis von 18 Euro gibt es im Vorverkauf bei musicpoint hofmann in Dinkelscherben, Infos zum Konzert auf [www.heimatverein-reischenau.de](http://www.heimatverein-reischenau.de)<<http://www.heimatverein-reischenau.de>>.

Christoph



### Katholischer Frauenbund Dinkelscherben

#### Unsere Wallfahrt am 21.10. Oktober nach Augsburg

##### zur Kongregation der Barmherzigen Schwestern vom Hl. Vinzenz von Paul

Wir starten diese Woche am Freitag, den 21.10.2016 zu unserer Wallfahrt.

Besuchen werden wir die Kongregation der Barmherzigen Schwestern vom Hl. Vinzenz von Paul in ihrem Mutterhaus in Augsburg-Göggingen. Wir möchten alle Interessierten zum Mitfahren einladen.

Ab 13.30 Uhr beginnen wir vor/im kleinen Pfarrsaal (wetterabhängig) mit einem Stehempfang.

Um 14.15 Uhr fahren wir mit dem Bus nach Augsburg-Göggingen. Rückkunft ist gegen 20.00 Uhr, nach dem gemeinsamen Abendessen, geplant.

Anmeldungen nehmen ab sofort Frau Maria Glink (Tel.: 08292/1604) und Frau Maria Mittermeier (Tel.: 08292/3737) entgegen.



**Auch in diesem Jahr** haben wir wieder einen Erntedankaltar gestaltet. Wir hoffen, dass sich alle Kirchenbesucher optisch daran erfreut haben.

Für die Vorstandschaft, K. Schubaur

## **LG Reischenau-Zusamtal**

### **Yossief Tekle siegt im Auwald**



16. Okt.: Den ersten Wertungslauf der RC Pfeil Waldlaufserie im Gersthofer Auwald nutzte **Yossief Tekle** als schnelles Training. Für die 7600 Meter benötigte er 24:43min und gewann mit über 3 Minuten Vorsprung. **Felix Luckner** lief bei seinem ersten Herbststrennen 29:02min und damit auf Platz 5.

**Herbert Wenk** erinnerte sich an seine Marathonvergangenheit und ließ die ihm zur Gewohnheit gewordenen Nordic-Walking-Stöcke zu Hause. Nach 40:42min war er im Ziel.

Lesen Sie mehr zu unseren Aktivitäten auf [www.lgrz.de](http://www.lgrz.de).



## **Schützengesellschaft Zusaameck Dinkelscherben**

Alle Termine und Informationen zum Verein finden Sie auch unter [www.zusamtal-online.de](http://www.zusamtal-online.de) oder über unseren Facebookauftritt (SG Zusaameck Dinkelscherben e.V.).

### **Termine:**

Öffnungszeiten Schützenheim: .....Freitags ab 19:00 Uhr

Jugendtraining: ..... 19:00 Uhr - 20:00 Uhr

Schützen- u. Altersklasse: .....ab 20:00 Uhr

### **21.10.2016 (Freitag) Reischenaupokal**

Heimwettkampf (gegen Ried)

Aufsicht: Alexander Schaller - Wirt: Manfred Berchtold

### **28.10.2016 (Freitag) Training**

Aufsicht: Micha. Grau - Wirt: Lukas Honsak

### **04.11.2016 (Freitag) Zusaameckpokal**

Aufsicht: Alexander Enderle - Wirt: Achim Winterstein

## **Sozialverband VdK Bayern e.V. Ortsverband Dinkelscherben**

### **VdK-Haussammlung „Helft Wunden heilen“**

Zum 70. Mal gehen in diesem Herbst wieder ehrenamtliche Sammlerinnen und Sammler des VdK für die gute Sache von Haus zu Haus. Bis heute ist der VdK seinem Grundsatz treu geblieben, die Spendengelder der bayerischen Bevölkerung für die Sammlung HWH unbürokratisch Menschen in Not zukommen zu lassen. Jeder Euro kommt Alten und Kranken, Hilfsbedürftigen und Menschen mit Behinderung zugute. Die Sammlung läuft noch bis 13. November.

Schwabmünchen konnte diese Schwäche sofort zu einer Führung von 6 : 11 Toren ausnützen. Ab diesem Zeitpunkt wurde aber dann konzentrierter in der Abwehr als auch im Angriff gearbeitet. Bis zur Halbzeitpause gelang es 10 Tore zu erzielen und die Seiten wurden mit 16 : 12 gewechselt.



Diesen Lauf konnte Schwabmünchen auch in der zweiten Spielhälfte nicht stoppen. Der Vorsprung wurde immer weiter ausgebaut. Für diese kämpferische Leistung stand dann auch zum Schluss der Sieg mit 29 : 22 Toren zu buche.

Aufstellung: Bernhard Just (2), Sander Christian, Manuel Hafner (6), Daniel Vogele (8), Lucas Fröhlich (1), Lukas Leitensmaier, Johannes Fischer, Max Kronwitter, Wiener Stefan, Mayer Philipp, Dreher Luca, Vitus Aumann (11), Peter Egermann (1), Stefan Fischer (Tor)

### **Heimspiel unserer Herrenmannschaft**

Bereits am kommenden Samstag den 22.10.2016 findet das nächste Heimspiel unserer Herrenmannschaft statt. Um 19:00 Uhr hat unser Team den TSV Wertingen 2 zu Gast. Wir würden uns freuen wieder viele Zuschauer in der Reischenausporthalle begrüßen zu dürfen.

### **Abt. Fußball**

#### **Neue Trikots für die E2-Junioren des TSV Dinkelscherben**



Im Rahmen des Jugendsponsorings der Raiffeisenbank Augsburg-Land West gehen die E2-Junioren des TSV Dinkelscherben zukünftig im neuen Outfit auf Punktejagd. Im Rahmen der Trikotübergabe bedanken sich die Trainer, Spieler und Jugendleitung bei den Vertretern der Raiffeisenbank Hr. Georg Keiß und Hr. Martin Hasslinger.



## **TSV Dinkelscherben 06 e.V.**

### **Abt. Handball**

#### **Hoch gewonnen! Herren**

TSV Dinkelscherben : TSV Schwabmünchen III  
29 : 22



In der Reischenau Sporthalle konnten die Handballer des TSV Dinkelscherben wieder zahlreiche Zuschauer begeistern. Das Spiel begann allerdings nicht wie gewünscht, denn die ersten 15 Minuten wurden regelrecht verschlafen und der Gegner aus

## Abt. Leichtathletik

### Fitnessstraining mit Gusti

Am **Freitag 21. Oktober** beginnt wieder das Fitnessstraining mit den Leichtathleten. Teilnehmen können alle Erwachsenen ab 20 Jahren.

**Wir beginnen langsam und erwarten keine Top-Athleten!**

Wo: in der Sporthalle Dinkelscherben von 20:15 bis 22:00.

## Anried

### Jagdgenossenschaft Anried

#### Einladung

Am Sonntag, den 30.10.2016, findet um 12.00 Uhr im Gasthaus „Alte Schule“ in Anried das Jagdessen statt. Alle Jagdgenossen mit Partner sind dazu herzlich eingeladen.

**Wir bitten um telefonische Anmeldung unter Tel. 08292/876 bis spätestens 20.10.2016.**

*Die Vorstandschaft*

## Ettelried

### Rauhenbergschützen Ettelried

#### Hüttenwochenende vom 30.09. - 03.10.2016

- Jugendberghaus Dr.-Max-Irlinger in Unterammergau -



Unser diesjähriges Ziel war das „Dr.-Max-Irlinger Jugendberghaus“ in Unterammergau.

Innerhalb unseres 4-tägigen Aufenthalts in Unterammergau wurden verschiedenste Aktivitäten unternommen.

Bei gutem Wetter wurde gewandert oder die Sommerrodelbahn besucht. Bei eher schlechteren Witterungsverhältnissen stand ein Besuch des Hallenbads oder Kinos auf dem Programm.

Die gemeinsamen Abende wurden mit allerhand Spielen oder Ratschen, bis in die Morgenstunden, verbracht.

Wir freuen uns auf das nächste Hüttenwochenende 2017!

*Katrin & Christina*

#### Termine

- |              |  |
|--------------|--|
| Fr. 21. Okt. | 19:00 Uhr <b>Jugendschießen</b><br>Reischenaupokal in Grünenbaidt<br>Abfahrt 20:00 Uhr |
| Sa. 22. Okt. | 08:30 Uhr <b>Reparatur- und Aufräumarbeiten</b><br>18:00 Uhr <b>Jugendschießen</b>     |
| Fr. 28. Okt. | <b>Übungsschießen</b><br>1. Schützenmeister  |

## Fleinhausen

### Jagdgenossenschaft Fleinhausen

#### Einladung

**zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Fleinhausen**

Die Versammlung findet am Sonntag den 6.11.2016 um 20:00 Uhr im Vereinsheim in Fleinhausen statt.

Hierzu sind alle Jagdgenossen herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Änderung im Umsatzsteuerrecht
3. Verschiedenes

*Die Vorstandschaft*

### Reit- und Fahrverein Reischenau

#### Trotz Regen ein voller Erfolg

Am Sonntag, den 2. Oktober machten sich 54 Reiter mit ihren Pferden auf den Weg, um eine der beiden Strecken (7 km oder 18 km) zu bewältigen und die versteckten Schatzkisten zu finden. Zum Punkte sammeln musste aus jeder Schatzkiste 1 Goldstück mitgebracht und das dort gestellte Rätsel gelöst werden. Der Geschicklichkeitsparcours stellte die startenden Reiterpaare vor fünf knifflige Herausforderungen. Neben dem Transport von Luftballonen-Reifen mit einer Stange, Torwandschießen, Besenpolo im Slalom mussten eine Wippe überquert und das Pferd auf ein Podest gestellt werden.

Nach diesen Anstrengungen gab es dann ein warmes Essen. Die Unterhaltung kam dabei nicht zu kurz, schließlich konnte man ja noch andere Reiter bei der Bewältigung des Parcours beobachten. Am Abend fand in der „Römerschenke“ die Preisverleihung statt. Der erste Platz ging dieses Jahr an Caroline Schmuderer und Christiane Schnell. In der Führzügelklasse siegten Janina Weiß und Sophia - unseren herzlichen Glückwunsch dazu. Herzlichst danken wir allen Helfern und Sponsoren, die uns so großzügig unterstützt haben. Weitere Bilder finden Sie unter [www.reitverein-reischenau.de](http://www.reitverein-reischenau.de)

*Ihr Reit- und Fahrverein Reischenau e.V.*



*Foto: privat*

### Schützenverein Hubertus Fleinhausen

#### Termine:

##### Freitag, 21. Oktober 2016

18:30 Uhr Jugend- und Übungsschießen  
König- und Pokalschießen

##### Freitag, 28. Oktober 2016

18:30 Uhr Jugend- und Übungsschießen  
König- und Pokalschießen

*Die Vorstandschaft*

[www.hubertus-fleinhausen.de](http://www.hubertus-fleinhausen.de)

## Grünenbaindt

### Schützenverein Edelweiß Grünenbaindt e.V.

#### Termine

#### Freitag, 21.10.16 Reischenaupokalschießen

SV Grünenbaindt gegen SV Ettelried

Vereinsheim Grünenbaindt

Aufsicht: Sirch Manfred und Walter Robert

Beginn: 19.00 Uhr

#### Freitag, 28.10.16 Übungsschießen

Aufsicht: Rosi Kraus und Konrad Rolle

Beginn: 20.00 Uhr

1. Vorstand

## Häder



### Einladung zum Weinfest

Der Schützen- und Männergesangsverein  
Häder laden ganz herzlich zum Weinfest  
ein.

Wann: Samstag, 22.10.2016

Beginn: 20:00 Uhr

Ort: Vereinsheim in Häder

Wir freuen uns auf Euer Kommen



## Schützenverein Häder

**Vorschau:** 29. Oktober 2016 Kabarett „Geisterfahrer“

**Kartenvorverkauf:** bei Raiffeisenbank Dinkelscherben

bei Metzgerei Lutz Dinkelscherben

im Vereinsheim Häder

### Termin - Übersicht

Freitag, 21. Oktober 2016	Übungsschießen
Montag, 24. Oktober 2016	Übungsschießen
Freitag, 28. Oktober 2016	Übungsschießen
Montag, 31. Oktober 2016	Jugendpokal

## Oberschöneberg

### Freiwillige Feuerwehr Oberschöneberg

#### Im Notfall wissen, was zu tun ist

#### Erste-Hilfe-Kurse in Oberschöneberg

Statistisch gesehen passieren die meisten Unfälle zu Hause und in der Freizeit. Betroffen sind dann oft Familienangehörige, Freunde und Bekannte. Um im Ernstfall richtig handeln zu können, empfiehlt es sich, regelmäßig einen Erste-Hilfe-Kurs zu besuchen. Die Möglichkeit hierzu bietet die Freiwillige Feuerwehr Oberschöneberg mehrmals im Jahr für alle Interessierten. Dauer: 9 Unterrichtseinheiten á 45 Minuten

Anerkannt für **alle Führerscheinklassen** und **betriebliche Ersthelfer**.

#### Die nächsten Kurstermine:

Tageskurs: **Sa., 29. Oktober 2016** ab 9.00 Uhr

Abendkurs: **Mo. / Di., 14. / 15. November 2016** ab 19.00 Uhr

im Feuerwehrhaus Oberschöneberg

Teilnahmegebühr: 35 Euro pro Person

(Kostenlos für alle aktiven Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Oberschöneberg. Bei betrieblichen Ersthelfern direkte Abrechnung mit der Berufsgenossenschaft möglich.)

#### Weitere Informationen und Anmeldung unter

Telefon: 0151 50741002

Mail: feuerwehr@oberschoeneberg.de

### Verein für Gartenbau und Landespflege Oberschöneberg e.V.

#### Weinfest am Samstag, 29.10.2016

Unser traditionelles Weinfest findet am Samstag den 29. Oktober 2016, ab 20.00 Uhr im Vereinsheim Oberschöneberg statt.

Wir haben dieses Jahr Weine vom Weingut Zimmermann aus Rheinhessen ausgesucht. Passend dazu verwöhnen wir Sie mit leckeren Flammkuchen.

Wir freuen uns auf viele Gäste aus nah und fern.

Die Vorstandschaft



Mit Gefühl selbst gestalten.

Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

#### Impressum

**Die Reischenau**

**Amtliches Bekanntmachungsorgan des**

**Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried**

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,

Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:

Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.





## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried- Dinkelscherben-Welden

Arnulfstr. 17, 86441 Zusmarshausen  
Tel. 08291 - 315, Fax 08291 - 16118; eMail: EvangPfarramtZusmarshausen@web.de

### Gottesdienste von 20.10. bis 29.10.2016

#### Sonntag, 23. Oktober:

##### 9 Uhr, Gnadenkirche, Adelsried:

Gottesdienst (Pfarrer Friedrich Nägelsbach) - anschließend Kirchenkaffee

##### 10.30 Uhr, Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben:

Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Friedrich Nägelsbach), gleichzeitig Kindergottesdienst

Die Gaben am Ende der Gottesdienste sind für die Erwachsenenbildung bestimmt.

### Veranstaltungen von 20.10. bis 29.10.2016

#### Eltern-Kind-Gruppen:

in Dinkelscherben: Es trifft sich jeweils Dienstag, Donnerstag und Freitag eine Gruppe.

Nähere Infos erhalten Sie im Pfarrbüro, Tel. 08291 - 315

#### für Seniorinnen und Senioren:

**Frauencafé:** Donnerstag, 20. Oktober, 14.30 Uhr, Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben. Kontakt: Gisela Richter Tel. 08292 - 95 05 67 und Diakon Matthias Schrank, Tel. 08293 - 254 30 60, eMail matthias.schrank@elkb.de

#### Musik, Tanz und Gesang:

**Meditativer Tanz:** Donnerstag, 20. Oktober, 20 Uhr, Evang. Gemeindehaus Zusmarshausen

**Posaunenchor:** Infos bei Wolfram Rothkegel, Tel. 09075 - 95 58 28

**Gospelchor:** Infos bei Chorleiter Marco Schick, Tel. 08292 - 54 16 67

**Vocalensemble Dinkelscherben:** Infos bei Chorleiter Markus Putzke, Tel. 08222 - 961 80 31

### Schnuppern bei den Happy Wednesday Singers

„Singe, wem Gesang gegeben“ - diese Weisheit ist schon 200 Jahre alt und kein bisschen unmodern. Von „aber nur unter der Dusche“ war übrigens keine Rede! Deshalb: Bringen Sie Ihre Stimme raus aus der Dusche und zu den Happy Wednesday Singers!

Wir sind ein liebenswerter Chor mit einem breiten Repertoire aus den Bereichen Pop, Rock, Jazz, Gospel und internationale Folklore. Wir sind außerdem ein lustiger, bunt gemischter Haufen, zwischen 13 und 65 Jahre alt, mit dem Herz auf der Zunge, also genau am rechten Fleck. Wir haben Spaß am Singen, Lachen und Feiern, und wir laden Sie ganz herzlich ein zu einer **Schnupperprobe am 23. Oktober um 14 Uhr im evangelischen Pfarrheim in Zusmarshausen** (Arnulfstraße 17)

Wir lernen gemeinsam ein neues Lied und lernen uns kennen. Sie müssen weder Noten lesen noch ein Instrument spielen können. Singen Sie einfach mit!

Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Informationen finden Sie auf [www.happy-wednesday-singers.de](http://www.happy-wednesday-singers.de)

## Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag,

Donnerstag und Freitag ..... von 09:00 - 11:00 Uhr

Donnerstag ..... von 16:30 - 18:00 Uhr

**Tel. 08292/95131-0 - FAX: 08292/95131-20**

**E-mail:** pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de

**Internet:** [www.pg-dinkelscherben.de](http://www.pg-dinkelscherben.de)

Die Gottesdienste in Dinkelscherben werden live aus der St. Simpertkirche im Internet übertragen

### Termin

#### Samstag, 22. Okt.

20:00

**Vortrag u. Glaubensgespräch** im Vereinsheim in Fleinhausen

„Gebt allen Zeugnis der Hoffnung die euch erfüllt“ (diesmal mit Pfr. Martin Gall)

### Gottesdienstordnung

#### Samstag, 22. Okt. - Kollekte für die Weltmission

**Dinkelscherben** 9:00 Altenh.: M

**Dinkelscherben** 14:00 Taufe

**Dinkelscherben** 18:30 Oktoberrosenkrantz und BG bis 18.45 Uhr

**Dinkelscherben** 19:00 VAM f. Rudolf Weikhart / Eltern Gerhard u. Gisela Ibele u. Sohn Josef u. Tochter Erna / Anneliese Albrecht / Angela u. Matthias Mayr u. Otto u. Maria Müller u. Maria Litzel / Maria u. Anton Meier u. Richard u. Franziska Gutmaier

**Fleinhausen** 19:00 VAM f. Karl u. Theresia Schuster u. zu Ehren d. Muttergottes u. z. Hl. Antonius / Erich Stuhler u. Schwiegereltern / Albert Gemeinhardt jun. / Roswitha Kaltenecker (Kirchenchor) / Gottfried u. Franziska Wiedemann u. verst. Kinder / Verst. Almus, Bunk, Schuster

#### Sonntag, 23. Okt. - Kollekte für die Weltmission

**Dinkelscherben** 9:00 Altenh.: M

**Dinkelscherben** 9:30 Oktoberrosenkrantz

**Dinkelscherben** 10:00 M f. Kunigunde Schmid u. Eltern / Josef Glink / Rosina Zott / Paul Schreiber (JM) / Berta u. Josef Jenuwein, Berta u. Georg Bösl / Hermann Strobel / Max Eberhardt (JM) / Rosa Eberhardt / Hermann Eberhardt / Ida u. Karl Diemer / Adolf Viertl

**Ettelried** 10:00 M f. Jürgen Höck

**Grünenbaidt** 8:30 M f. Horst Schömer / zu Ehren des Hl. Judas Thaddäus in einem bes. Anliegen / Georg u. Stefan Sirch / Ulrich Stöckle u. z. Ehren d. Ib. Mutter Gottes

**Häder** 9:30 Oktoberrosenkrantz f. alle Wohltäter

**Häder** 10:00 M f. Alois und Walburga Ritter / Karl Leutenmayr (JM) u. verst. Angeh. / Leo u. Maria Walter u. Verst. Völk u. Fridolin Klemmer / Karl u. Viktoria Knöpfe u. Söhne Josef u. Karl

#### Montag, 24. Okt.

**Ettelried** 19:00 Oktoberrosenkrantz

#### Dienstag, 25. Okt.

**Dinkelscherben** 9:00 Altenh.: M f. Theophil Grunwald u. Karl u. Ottilie Kastner

**Fleinhausen** 19:00 Oktoberrosenkrantz

**Grünenbaidt** 19:00 M zu Ehren der Ib. Muttergottes

**Häder** 8:00 Oktoberrosenkrantz f. alle in der Mission tätigen Schwestern und Brüder

**Häder** 8:30 M in d. Kapelle

#### Mittwoch, 26. Okt.

**Dinkelscherben** 9:00 Altenh.: M f. Verw. Schleicher u. Dehner

**Anried** 19:00 Oktoberrosenkrantz

**Ettelried** 19:00 M f. Johann und Veronika Refle / Viktoria Scherer u. Verw. / Barbara u. Matthias Escheu u. Sohn Matthias

#### **Donnerstag, 27. Okt.**

**Dinkelscherben** 9:00 Altenh.: M als Dankmesse

**Dinkelscherben** 19:00 M f. Anneliese Lutz / Peter Miller u. Josef u. Walburga Kraus

**Fleinhausen** 8:00 M zur lieben Muttergottes

**Häder** 18:30 Oktoberrosenkranz um Priesterberufe

**Häder** 19:00 AM f. Karl Knöpfle u. Enkelkinder Mina u. Siegfried / Anton u. Theresia Zott u. verst. Angeh.

#### **Freitag, 28. Okt.**

**Dinkelscherben** 9:00 Altenh.: M f. Agnes, Hermann u. Klaus-Peter Hafner

**Grünenbaidt** 17:00 Oktoberrosenkranz

## **Pfarreien Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg**

### **Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried:**

Montag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

**Rosenkranz:** In Ried Mo.-Sa. um 18.30 Uhr und So. bei 8.30 Uhr-Messe im Anschluss/bei 10.00Uhr-Messe um 9.30 Uhr, in Oberschöneberg Mo/Die/Fr. 16.30 Uhr und vor den Gottesdiensten, in Breitenbronn immer vor den Gottesdiensten.

### **Sonntag, 23.10. 30., Sonntag im Jahreskreis -Weltmissionssonntag-**

**Breitenbronn** 08.30 Pfarrgottesdienst: Rosa und Josef Streit und Geschwister, Annemarie Leitenmayer und Carola Dirsch

**Oberschöneberg** 10.00 Sonntagsmesse: Franz Wiedemann, Ulrich und Mina Rothfelder und Sohn Ulrich, Johann und Maria Knöpfle und Karl Simnacher, Verstorbene der Familien Baur und Scherer

### **Montag, 24.10., Hl. Antonius Maria Claret**

**Breitenbronn** 18.30 Oktoberrosenkranz

### **Dienstag, 25.10.**

**Ried** 19.00 Hl. Messe - anschl. BG: Josef Knöpfle, nach Meinung zu Ehren des hl. Christophorus und der hl. Schutzengel

### **Mittwoch, 26.10.**

**Breitenbronn** 18.30 Oktoberrosenkranz

**Breitenbronn** 19.00 hl. Messe - anschl. BG. Markus Völk, Alois und Maria Völk

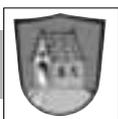
### **Donnerstag, 27.10., Hl. Wolfhard (Gualfárdus) von Augsburg**

**Oberschöneberg** 19.00 Hl. Messe - anschl. BG: JM Stefanie Schlosser und Ernst Schlosser, Anna und Josef Pachner, Reinhard Weitmann

### **Freitag, 28.10., Hl. Simon und hl. Judas**

**Ustersbach** 15.30 Fit-beten mit Pfarrer Wolff im Forum

**Breitenbronn** 18.30 Oktoberrosenkranz



## **Neues aus Zusmarshausen**

### **„Vivid Curls & Band“**

„Vivid Curls & Band“ gastiert am Samstag, 05.11.2016 im Festsaal „St. Albert“ Zusmarshausen. Beginn ist um 20:00 Uhr (Einlass: 19:00 Uhr).

Karten gibt es im Vorverkauf bei „Mein Buchladen“, PapierKiste und allen Zweigstellen der Raiffeisenbank Augsburg Land West.

## **TSV Zusmarshausen, Abt. Fitness + Triathlon**

### **Neues Angebot: Schwimmkurs -Vom Brust- zum Kraulschwimmer!**

Gemeinsam mit der Wasserwacht Zusmarshausen bieten wir einen Einsteiger-Kurs für alle die Brustschwimmen beherrschen, das Kraulschwimmen lernen wollen. Der Kurs vermittelt die richtige Technik des Kraulschwimmens von Grund auf mit System. Erfahrene Trainer der Wasserwacht bringen euch die Grundlagen der Kraultechnik mit Spaß und Freude bei. Folgende Inhalte sind fester Bestandteil:

- **Wasserlage und Gleiten; Armzug; Atmung; Beinschlag; richtige Koordination**

**Termine: 5 x immer sonntags, 06./13./20./27./ Nov. + 4. Dez. von 17.00 - 18.00 Uhr**

**Ort:** Hallenbad 86441 Zusmarshausen, Stadionstr.  
**Leitung:** Rainer Baumeister + Team der Wasserwacht Zusmarshausen

**Anmeldung:** per Mail: trikurs-Zus16@gmx.de bis spätestens 4. Nov. 2106

**Auskunft:** unter Tel. 08291/8223 ab 18.00 Uhr

**Kursgebühr:** 50,00 EUR

**Bedingungen:** mind. 6 - max. 10 Personen; Mindestalter: 16 Jahre

Das Team der Fitness + Triathlongruppe des TSV Zusmarshausen freut sich über Ihre Teilnahme.



## **Was sonst noch interessiert**

### **Familienwochenende**

#### **„Winterzeit - Familienzeit“**

### **Ein Angebot für Eltern - alleine oder zu zweit - und ihre Kinder zwischen 2 und 8 Jahren**

Der Kreisjugendring Augsburg-Land bietet erneut im Landjugendhaus Kienberg ein Wochenende für Familien an. Dies liegt zwischen Marktoberdorf und Schongau mit herrlichem Blick auf die Allgäuer und Oberbayerischen Alpen. Im Programm soll es um die Römer gehen, verbunden mit kleinen Ausflügen, mit etwas Glück gibt es auch Schnee. Die Familien werden miteinander allerlei winterliche Sachen machen - basteln, die Natur erleben, Geschichten hören und vieles mehr... Dabei wird es Zeiten geben, in denen Eltern und Kinder gemeinsamen Aktivitäten nachgehen, aber auch Programmpunkte nur für die Kinder oder nur für die Erwachsenen. Das Wochenende bietet Zeit außerhalb des Alltags, die die Eltern mit den Kindern verbringen. Es soll Gelegenheit sein, andere Familien kennenzulernen, miteinander ins Gespräch zu kommen und sich auszutauschen. Einfach ein schönes, gemeinsames Wochenende zusammen erleben!

**Termin:** Freitag, 03.02.2017, ca. 17:00 Uhr bis Sonntag, 05.02.2017, ca. 13:00 Uhr

**Ort:** Landjugendhaus Kienberg, 86975 Bernbeuren (Die Teilnehmer werden vollverpflegt mit drei Mahlzeiten täglich. Jede Familie bekommt ein eigenes (Mehrbett-)Zimmer!)

**Kosten:** 60 Euro pro Erwachsenem, 30 Euro pro Kind

In den Teilnahmegebühren sind die Kosten für Unterkunft, Verpflegung, Material, Referenten und Programm enthalten.

### **Weitere Informationen und Anmeldung (bis 05.01.17):**

Kreisjugendring Augsburg-Land, Hooverstraße 1, 86156 Augsburg,

Tel. 0821/450795-0, kontakt@kjr-augsburg.de, www.kjr-augsburg.de

## **Apothekendienst**

22.10.2016 Mozart-Apotheke Fischach  
23.10.2016 Apotheke Westliche Wälder Diedorf

## **Hospizgruppe St. Raphael Augsburger Land West stellt sich vor**

Es gibt immer wieder Situationen im Leben, bei denen man an die Grenzen seiner Kräfte kommt. Sei es bei sich selbst oder seinen Angehörigen. Die Hospizgruppe St. Raphael Zusmarshausen betreut schwerstkranke und sterbende Patienten, sowie deren Angehörige auf ihrem letzten Weg zu Hause und in Pflegeheimen. Wir möchten gerne beratend und seelsorgerisch zur Seite stehen - Dasein - und die Lebensqualität des Betroffenen steigern bzw. die Angehörigen entlasten. Durch Gespräche, Vorlesen, Singen, Gebete oder auch das gemeinsame Schweigen konnten unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter/-innen bei unseren bisherigen Begleitungen ein kleiner Trostspender sein. Der Betroffene entscheidet, was in diesem Moment für ihn am Wichtigsten. Manchmal gibt es unausgesprochene Worte, Wünsche oder nicht erledigte Dinge, die dem Betroffenen noch sehr wichtig sind. Vielleicht möchte dieser seine Angehörigen nicht belasten und schweigen lieber. Eine neutrale und vertrauenswürdige Person kann in dieser Situation Zuhören und wenn gewünscht auch Dringendes oder Unerledigtes in die Wege leiten.

Bei einem Beratungsgespräch mit unserer hauptamtlichen Leiterin, Frau Sabrina Mühle, können palliativ-pflegerische Fragen bzw. Unsicherheiten geklärt werden.

Die Hospizgruppe St. Raphael ist eine Einrichtung der Sozialstation Augsburger Land West gGmbH.

Für Fragen oder einer gewünschten Begleitung, steht gerne die Hospizgruppe St. Raphael Augsburger Land West, Kapellenstr. 7, 86441 Zusmarshausen unter der Telefonnummer 08291 / 85 93 763 oder per E-Mail: hospiz-zusmarshausen@gmx.de, zur Verfügung.

## **Lustige Geschichten und flotte Musik beim Kirchweih-Hoigarta**



Mit lustigen Geschichten und spritzigen Liedparodien wartete Ziemetshäuser Pfarrer Karl B.Thoma (sitzend links) beim Kirchweih-Hoigarta der „Freunde des Zusamtals“ im Ziemetshäuser Gasthof Adler auf. Helmut Schuster aus Heretsried las aus den Geschichten des Krumbacher Heimatdichters Martin Egg und erntete viel Applaus vom begeisterten Publikum, das die Plätze im Saal bis auf den letzten Stuhl füllte. Dieter Mittermeier (stehend), Vorstandsmitglied der Zusamtalfreunde aus Dinkelscherben, eröffnete den Abend mit einem Gedicht vom Spätsommer, das Franz Raiser aus Zusmarshausen schrieb. Für flotte Musik sorgten die Zusmarshäuser Musiker vom „Küchentrio“ mit Gitarre, Schlagwerk und Bass. Joachim Böck vom Ziemetshäuser Heimatverein (rechts) bedankte sich für die gute Zusammenarbeit mit den Heimatfreunden im Zusamtal.

## **„Freunde des Zusamtals“**

### **Auf Ganghofers Spuren in Welden unterwegs**

Wer über die Jugendjahre des Heimatschriftstellers Ludwig Ganghofer in Welden mehr erfahren möchte, kann am Sonntag, 23. Oktober, bei einem zweistündigen Spaziergang mit den „Freunden des Zusamtals“ und Ortskenner Karl Höck authentische Orte aufsuchen und einen der meist gelesenen Literaten kennenlernen. Abschluss des literarischen Spaziergangs ist die Einkehr im Gasthof Hirsch, wo sich auch das Ganghofermuseum befindet. Gestartet wird um 14 Uhr am Gasthof. Mitfahrgelegenheit besteht ab Zusmarshausen /Parkplatz Netto um 13.30 Uhr. Um Anmeldung bei Anni Hartmann, Telefon 08291/291, wird gebeten.



Arztpraxis

**MUDr. Lenka Fischer**

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
86424 Dinkelscherben, Tel.: 08292 1088

Unsere Praxis ist von

**Mo., 31.10. - Fr., 04.11.2016 wegen Urlaub geschlossen.**

Vertretung:

Dr. med. B. Reitz Dinkelscherben Krumbacher Str. 6 Tel. 08292 1080  
Dr. med. Bartusch Dinkelscherben Lärchenweg 5 Tel. 08292 803



*Familienanzeigen!*

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und  
Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Diese Ausgabe enthält eine Beilage der Firma

**Hörgeräte Langer GmbH & Co. KG.**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung!

Diese Ausgabe enthält eine Beilage der Firma

**Raiffeisenbank Augsburger  
Land West eG.**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung!

Diese Ausgabe enthält eine Beilage der Firma

**Optik Grünwald.**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung!

Diese Ausgabe enthält eine Beilage der Firma

**Dempf.**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung!



100 qm Bäderverstellung  
200 qm Fliesen- und Natursteinverstellung  
Kachel- und Kaminöfen  
kostenlose Angebotsstellung  
professionelle Beratung durch geschultes Personal  
-Bedienung- Lieferservice

**Gutschein 10%**  
auf Ihren Einkauf  
(ausgenommen  
industrielle Ware)

**Fliesen – Natursteine – Kachelöfen – Bäderstudio**  
Stadlbergen • Daimlerstr. 10 • Tel. 08 21/40 70 38/39  
Unsere Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr • **NEU: Sa. 8.00 - 14.00 Uhr**  
Sonntag Schenntag 13.00 - 17.00 Uhr (keine Beratung - kein Verkauf)  
[www.ksgfliesenmarkt.de](http://www.ksgfliesenmarkt.de) • [info@ksgfliesenmarkt.de](mailto:info@ksgfliesenmarkt.de)

Natursteine für Friedhof und Bau  
**JOSEF HARTMUTH  
STEINMETZ GmbH**



Anostraße 11  
86424 Dinkelscherben-Anried  
Telefon 0 82 92 / 14 38 • Fax 14 18  
[www.steinmetz-hartmuth.de](http://www.steinmetz-hartmuth.de)  
Geschäftsführer: Simon Hartmuth, Dieter Altstetter

**Riethmüller & Dr. Wagner**  
RECHTSANWALTSKANZLEI

**Anne Riethmüller** Rechtsanwältin und Mediatorin  
Fachanwältin für Erbrecht und Familienrecht  
Testamentsvollstreckungen

**Dr. Stefan Wagner** Rechtsanwalt und Mediator  
Diplom-Forstwirt (Univ.)  
Arbeitsrecht • Agrarrecht  
Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 • 86420 Diedorf  
Telefon: (082 38) 96 39 - 3 • [www.riwa-augsburg.de](http://www.riwa-augsburg.de)

Erbrecht • Familienrecht • Testamentsvollstreckungen  
Arbeitsrecht • Agrarrecht • Verwaltungsrecht

**Manfred Berchtold** Meisterbetrieb  
Kohlstattstr. 8  
86424 Dinkelscherben  
Tel. (0 82 92) 95 17 20

*HEIZUNG Öl, Gas, Pellets  
Kesselaustausch  
Wärmepumpen  
SANITÄR  
Badsanierung  
SOLAR  
Kaminsanierung  
Kundendienst  
Haus/Staubsauganlagen*

Anzeige

**Stefan Otto im Kultur-Stadl  
Wörleschwang  
am 22.10.2016 um 20 Uhr**



„D’Welt is verrückt“  
Wenn der niederbayerische Musikkabarettist auf der Bühne steht, könnte man meinen, er steht direkt vor einem im eigenen Wohnzimmer – natürlich und direkt zum anfassen. Das Publikum voll zu integrieren und LIVE an seinen Geschichten teilhaben zu lassen, das ist das A und O bei seinen Programmen. Mit Gitarre und Keyboard, fetzig und charmant präsentiert nun Stefan Otto seine Ansichten und Erlebnisse von unserer „verrückten Welt“ und hält so manchen Gästen den viel zitierten Spiegel vor. Auch dem Allround-Talent, dem Thermomix hat Otto ein Lied gewidmet, auf das die ganze Nation alles kleinhexelt, was das Gerät hergibt. Neben Songs über Wellnessurlaub und der Bananenhymne zeigt der Kabarettist auch in diesem Programm wieder seine musikalische und rhythmische Seite. Genauso darf natürlich auch das Umtexten von bekannten Liedern und Melodien nicht fehlen, für welches der Niederbayer bekannt ist. Wer genau hinhört, erkennt die tiefgründige Botschaft, mit der er zum Nachdenken, aber vor allem die Gäste zu einer gemütlichen, ungezwungenen und humorvollen Flucht aus dem Alltag einladen möchte. Wer seine Lachmuskeln auf Wellness schicken möchte, der sollte „D’Welt is verrückt!“ nicht verpassen.



**Gudrun Krist**

Heilpraktikerin für Psychotherapie  
Begleitende Kinesiologin DGAK



*Egal was das Leben für uns bereit hält,  
nutzen wir es um daran zu wachsen!*

- Ängste und Phobien
- psychosomatische Beschwerden
- Belastungs- und Anpassungsstörungen
- Trauerarbeit und Trauerbegleitung
- depressive Verstimmungen
- Konzentrations- und Schulprobleme

Gudrun Krist • Viehweidestraße 19 • 86866 Mickhausen • Tel. 08204/2986506  
[kinesiologie-krist@web.de](mailto:kinesiologie-krist@web.de) • Termine nach Vereinbarung

**30 PLUS FITNESS & VITAL LOUNGE**

*In 12 Wochen schmerzfrei bewegen*

**Wir suchen 50 Freiwillige**

Sie leiden unter Arthrose, Rücken- oder Gelenkschmerzen? Sie sind bislang nicht oder mäßig sportlich aktiv? Dann freuen wir uns über Ihr Interesse an unserem neuartigen Trainingskonzept. Sie absolvieren 12 Wochen lang zweimal wöchentlich ein spezielles 40 minütiges Programm unter sporttherapeutischer Aufsicht. Weitere Informationen im Studio.

**Hauptstr. 2, 86850 Fischach, Tel. 08236-5799924**  
**Gewerbestr.2, 86420 Diedorf, Tel. 08238-9090812**

**Tag der Offenen Tür  
am Sonntag, 23.10.,  
von 10:00 - 18:00 Uhr**






# LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit  
den fairen Preisen.



Von A wie Aufkleber bis Z wie  
Zeitung, bestimmt ist auch für  
Sie das passende Produkt dabei!

Wir drucken mehr als nur Flyer:

Aufkleber, Briefpapier, Briefumschläge, Blöcke, Kalender, SD-  
Sätze, PVC-Banner, Hochzeitszeitungen, Vereinshefte, Post-  
karten, Eintrittskarten, Etiketten, Magazine, u.v.m.

**Individuelle Stückzahlen erhältlich!**  
**Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!**

**LW-flyerdruck.de**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



[info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de)



09191 7232-88

## Ofentage 22./23. Oktober 2016

Samstag 10 – 14 Uhr | Sonntag 12 – 16 Uhr



### Sichern Sie sich attraktive Sonderpreise auf

- Kaminöfen
- Kleinspeicheröfen
- Heizeinsatz-Austausch



**Andreas Linder**

Schloßstraße 20  
86441 Zusmarshausen

Tel. 08291/1038  
Fax 08291/9027  
www.linder-kachelofen.de

Wir freuen uns auf Sie.

#### Der Meister informiert:

- Welcher Ofen ist für meine Bedürfnisse der Richtige?
- Wie lange darf ich meinen alten Kachelofen noch betreiben?
- Wie heize ich meinen Ofen richtig?

## Stellen-ANZEIGEN



## Metzgerei Beltle

Ihr Genuss. Unsere Berufung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n

## VERKÄUFER/IN

Arbeitszeit nach Absprache

Metzgerei Beltle GbR • Inh. Thomas & Markus Beltle  
Augsburger Str. 20 • 86441 Zusmarshausen • Tel.: 08291 / 579

### WIR SUCHEN AB SOFORT

#### BAULEITER Rohbau (m/w)

#### Anlagenmechaniker-/führer (m/w) für unser Kieswerk in Königsbrunn

Bewerbung schriftlich an  
KLAUS Hoch- und Tiefbau GmbH  
z. Hd.: Herrn Sandkuhl  
Waldstraße 18, 84517 Wehringen  
Telefon: 08234/ 8001- 219  
Mail: sandkuhl.thorsten@klaus-gruppe.de



**Sozialstation**  
Augsburger Land West gGmbH

Für unseren ambulanten Pflegedienst mit Versorgungsbereich des gesamten westl. Landkreises Augsburg suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unser Team eine(n)

#### exam. Gesundheits- u. Krankenpfleger(in) oder Altenpfleger(in)

in Teilzeit oder Vollzeit, die familienfreundlich gestaltet wird. Das Gehalt entspricht den AVR des Deutschen Caritasverbandes (TVÖD) mit den üblichen Sozialleistungen. Für erste Informationen steht Ihnen unsere Pflegedienstleiterin, Frau Krötzig, unter Tel. 08291-9781 zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Sozialstation Augsburg Land West gGmbH, Kapellenstr. 7, 86441 Zusmarshausen

## NIGHTS FÜR MILCHGESICHTER!



Was uns ganz nach vorne bringt? Gute Zutaten, höchste Qualität – und gestandene Persönlichkeiten, die im umkämpften Markt für Molkerei- und Feinkostprodukte etwas bewegen wollen. Mit dieser Mentalität hat es die Unternehmensgruppe Theo Müller vom Fünf-Mann-Unternehmen zum international führenden Player mit über 27.000 Mitarbeitern und 6,5 Mrd. € Umsatz gebracht – und hat noch immer Appetit auf mehr. So etwas könnte auch Ihnen schmecken? Dann packen Sie bei der Müller Service am Standort Aretsried zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** mit an! Mit Know-how und frischen Ideen liefern Sie beste Zutaten für unseren gemeinsamen Erfolg.

### Kreditorenbuchhalter (m/w) befristet für zwei Jahre in Elternzeitvertretung

#### Für Sie: eine echte Herausforderung

- Sie sind zuständig für die Bearbeitung und Verbuchung von Eingangsrechnungen sowie für Rechnungsprüfungen
- Darüber hinaus überwachen Sie Kreditorenzahlungen und stimmen Bankunterkonten ab
- Das permanente Pflegen und Überwachung aller Kreditorenkonten sowie die enge Abstimmung mit internen und externen Ansprechpartnern gehört zu Ihrem täglichen Geschäft
- Außerdem sind Sie zuständig für die Administration von Lieferantenmahnungen und Skontonachforderungen

#### Für uns: die perfekte Verstärkung

- Neben einer abgeschlossenen kaufmännischen Ausbildung bringen Sie idealerweise einige Jahre Erfahrung in der Buchhaltung mit
- Sie besitzen gute Kenntnisse in MS Office sowie gute Englischkenntnisse
- Wünschenswert sind SAP-Kenntnisse
- Sie überzeugen uns durch Ihre Eigeninitiative, Ihre Teamfähigkeit sowie Ihre Einsatzbereitschaft und selbstständige Arbeitsweise

Bringen Sie den Willen und das Können mit? Dann geben wir Ihnen die Möglichkeit, nicht nur den Erfolg unseres Unternehmens zu gestalten, sondern auch Ihren eigenen. Attraktive Bezahlung und Zusatzleistungen inklusive!

Bewerben Sie sich bevorzugt **online** mit Ihren vollständigen Unterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins auf die **Stellenreferenz 2016\_0830**. Wir freuen uns auf Sie!

Müller Service GmbH  
Personalabteilung  
Zollerstraße 7  
86850 Aretsried  
Tel. +49 (0)8236 999-173

Unternehmensgruppe  
Theo Müller



[www.muellergroup.com/karriere](http://www.muellergroup.com/karriere)



„Brot für die Welt“  
das ist die Bereitschaft  
zum Teilen

[www.brot-fuer-die-weit.de](http://www.brot-fuer-die-weit.de)

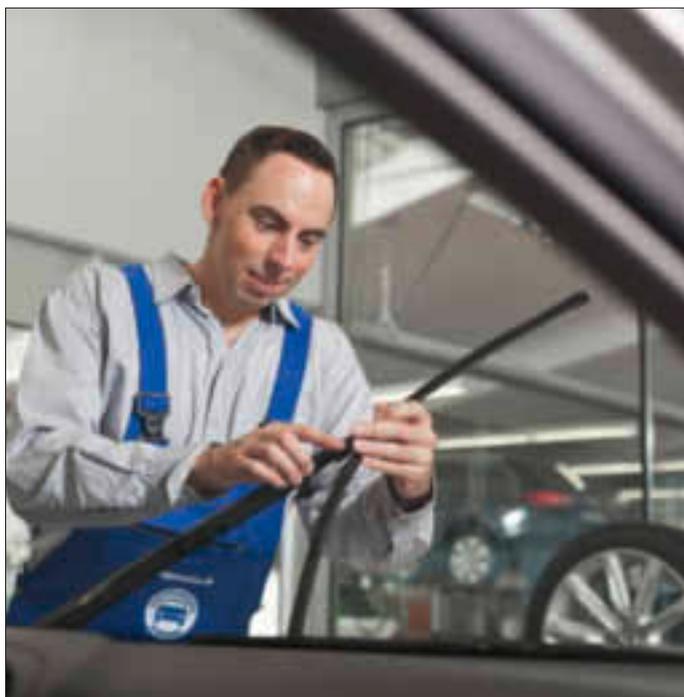
# - ANZEIGE -

# Auto Herbst & Winter

## Sicher in den

## Perfekte Sicht ist wichtig

Für mehr Sicherheit im Oktober auf in die Werkstatt



Wischerblätter werden leider viel zu wenig beachtet, doch regelmäßige Kontrollen und Austausch sind sehr wichtig. Foto: Volz/interPress

(iPr) „Blindflüge“ müssen nicht sein. Autos, die im Oktober beim kostenlosen Licht-Test in den Kfz-Betrieben überprüft werden, sind auf der sicheren Seite. Denn defekte Lichtanlagen werden entdeckt und repariert.

Auf den Oktober haben sich Kfz-Betriebe und Überwachungsorganisationen auch in diesem Jahr bestens vorbereitet. Alle Autofahrer werden aufgerufen, erneut bei dem kostenlosen Licht-Test dabei zu sein. Damit es nicht zu unnötigen Wartezeiten kommt, im Kfz-Betrieb frühzeitig nach einem Termin fragen. Saubere Scheiben ...

Neben der Beleuchtungsanlage sind natürlich auch saubere Scheiben ein wichtiger Faktor. Denn nur im Zusammenspiel beider, sieht der Fahrzeuglenker so gut wie es geht, was vorne los ist.

Daher sollten sie mit einem Spezialreiniger von innen intensiv sauber geputzt werden. Auch außen sollte alles sauber sein. Zu einer guten Sicht gehören immer auch die perfekten Scheibenwischer. Mit zunehmender Abnutzung der Wischblätter wird der wichtige Durchblick immer schlechter. Dennoch wechseln viele Scheibenwischer häufig erst, wenn sie das Rattern beim hin und her stört. Doch dann ist es eigentlich schon viel zu spät. Die Belastung der Wischergummis durchs Jahr ist sehr hoch, regelmäßige Kontrollen und Wechsel sind daher notwendig.

Achim Stahn



## So bleibt die Batterie fit

Als Faustformel gilt dafür die Gleichung: Heizzeit ist gleich Fahrzeit. Das heißt, bei einer typischen Aufheizzeit von 30 Minuten müsste das Auto eine halbe Stunde lang fahren, damit die Batterie wieder voll geladen ist. Was aber, wenn zum Beispiel der tägliche Arbeitsweg nur zehn Minuten beträgt oder man auch mal spontan zum nahe gelegenen Supermarkt aufbrechen möchte? Hierfür gibt es seit

neuestem Standheizungen mit einem cleveren Energiemanagement, die es in der Regel schaffen, die Scheiben bereits nach ca. zehn Minuten eisfrei zu bekommen und den Innenraum auf angenehme Starttemperaturen zu bringen. Dadurch bekommt die Autobatterie auch auf kurzen Strecken wieder genügend Energie, ganz nebenbei gehen auch Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Ausstoß des Fahrzeugs zurück.



Mit einer Standheizung verliert der Winter auch für „Laternenparker“ einen großen Teil seiner unangenehmen Seiten. Foto: djd/Eberspächer



### Christian Grauding

#### Reifendienst-Fachhandel

- Winterreifen
- RDKS-Sensoren
- Alufelgen
- Reifenreparaturen
- Achsvermessung

Dorfstr. 39a ▪ 86441 Zusmarshausen-Steinekirch  
Tel. 08291 8579-199 ▪ Fax 08291 8579-198  
Mobil 0151 16592191  
E-Mail: christiangrauding@gmx.de





Mobilitätsmeister aller Marken.

Inhaber: Georg Kraus e.K.

## autostuhlmüller

Neu-, Gebrauch- und Jahreswagen  
Unfallinstandsetzung, Verkauf, Service und Reparatur



**NEU - Inspektion mit Mobilitätsgarantie - NEU**

### SUZUKI Neufahrzeuge

Brunstätter Straße 5  
86424 Dinkelscherben

Tel. 0 82 92 / 7 04  
Fax 0 82 92 / 33 68

[www.autostuhlmueller.de](http://www.autostuhlmueller.de) - E-Mail: [info@autostuhlmueller.de](mailto:info@autostuhlmueller.de)

# - ANZEIGE -

# Auto Herbst & Winter

## Sicher in den

## Gratis-Lichttest nutzen

Mehr an Sicherheit gewinnen



Foto: Volz/interPress

(iPr) Zu jeder Jahreszeit ist im Straßenverkehr sehen und gesehen werden lebenswichtig. Wer im Alltag und am Wochenende sicher unterwegs sein will, lässt Lichtanlage und Beleuchtung seines Fahrzeugs von Profis regelmäßig kontrollieren. Und die machen es jetzt sogar umsonst. Ein wichtiges Zeichen für die Sicherheit auf unseren Straßen, denn schlecht beleuchtete Fahrzeuge sind für den Fahrer selbst und andere Verkehrsteilnehmer eine gefährliche Angelegenheit. Denn nur wer die Straßen vor sich gut beurteilen kann und von anderen gut gesehen wird, macht alles richtig. Doch leider sind immer noch zu viele mit mangelhafter Beleuchtung unterwegs.

### Hohe Mängelquote ...

So lag im vergangenen Jahr die Anzahl der Beanstandungen an der Beleuchtungsanlage bei 32,2 Prozent. Im Vergleich zum Vorjahr (32,9 Prozent) nur geringfügig besser. Besonders auffällig war der Anstieg der Pkw, an denen Hauptscheinwerfer defekt waren: dies wurde bei 23 Prozent der statistisch erfassten Fahrzeuge kritisiert (Vorjahr: 19,2 Prozent). Dafür sank der Anteil zu hoch eingestellter Scheinwerfer von 10,4 auf 9,3 Prozent. Letzteres ist erfreulich, denn „Blen-

der“ sind ein großes Übel auf unseren Straßen. Geringfügig gestiegen sind zu niedrig eingestellte Scheinwerfer: 8,3 Prozent 2015 gegenüber 7,8 Prozent im Jahr zuvor. Die Mängel an der rückwärtigen Beleuchtung lagen 2015 mit 7,6 Prozent niedriger als im Jahr zuvor (8,6 Prozent). Im Vergleich der Bundesländer schnitt Brandenburg im Vorjahr am schlechtesten ab: von allen dort überprüften Fahrzeugen waren 40,4 Prozent mangelhaft. Dies ist insbesondere deshalb bemerkenswert, weil Brandenburg im Jahr 2014 mit einer Quote von nur 22,6 Prozent am besten abgeschnitten hat. Sehr hohe Mängelquoten hatten auch Schleswig-Holstein (35,5 Prozent), Nordrhein-Westfalen (35 Prozent) und Hessen (34,7 Prozent). Am besten hatten die Autofahrer in Berlin (14,9 Prozent), Thüringen (19,8 Prozent) und Bremen (23,8 Prozent) ihre Autos in Schuss.

### Skoda zu gewinnen ...

Wenn im Oktober wieder Millionen Autofahrer zum kostenlosen Test ihrer Fahrzeugbeleuchtung in die Autohäuser, Werkstätten, Prüfstellen der Automobilclubs und Überwachungsorganisationen fahren, dann gewinnen sie nicht nur an Sicherheit – sie können dort sowie im Internet ([www.licht-test.de](http://www.licht-test.de)) auch an

einem tollen Gewinnspiel teilnehmen. Als Hauptpreis lockt diesmal ein Skoda Rapid Spaceback. Im Aktionsmonat liegen in den 38.500 Meisterbetrieben der Kfz-Innungen hunderttausende Teilnahmeflyer zu dem Gewinnspiel aus. Neben Skoda unterstützen die Aktion erneut

auch der ADAC, Osram, Fuchs Schmierstoffe und der Zentralverband der Augenoptiker. Die Schirmherrschaft hat auch im Jubiläumjahr wieder Bundesverkehrsminister Alexander Dobrindt übernommen.

Achim Stahn



Neu- und Gebrauchtwagen  
Finanzierung und Leasing  
Unfallreparatur und  
Service aller Fabrikate  
24 h Abschlepp- und  
Sonderdienst  
Autovermietung

**Peter Rückert GmbH**  
Ulmer Str. 28 · 85441 Zornheim  
Tel. (08291) 89973-0 · Fax (08291) 89973-20  
Auto.Rueckert@online.de  
[www.ford-rueckert-zornheim.de](http://www.ford-rueckert-zornheim.de)



**Reparatur und Verkauf**



## REIFEN-SERVICE

von PKW- und Motorradreifen

- Reifeneinlagerungen
- Montier- und Wuchtarbeiten
- Ölwechsel von PKW und Motorrad
- TÜV-Abnahme für PKW-Anhänger aller Art

### Karl Hieber

Ettelrieder Straße 13

**85424 Dinkelscherben/Anried** · [karl.hieber@online.de](mailto:karl.hieber@online.de)  
Tel. u. Fax: 0 82 92 / 750 · Mobil 01 51 / 11 72 69 49



## Beratung, Heizungsoptimierung und Monitoring erhöhen Sanierungseffekte

Die Gebäudesanierung bietet leicht erschließbare Potenziale für Klimaschutz und Energieeffizienz. Das geht aus einem Sanierungstest der gemeinnützigen Beratungsgesellschaft co2online hervor, dessen Ergebnisse jetzt unter dem Titel „Wirksam Sanieren: Chancen für den Klimaschutz“ veröffentlicht wurden. Dazu wurden bundesweit 180 bereits sanierte Wohngebäude hinsichtlich der Wirksamkeit von Maßnahmen wie Heizkesseltausch und Fassadendämmung untersucht.

Die großen Schwankungen bei den Energieeinsparungen der Testhaushalte zeigen, dass ein und dieselbe Sanierungsmaßnahme in der Praxis oft unterschiedlich erfolgreich ist.

Wird beispielsweise die Heizung erneuert, schwanken die Ersparnisse zwischen 8 und 50 Prozent. Fehlende Qualitätssicherung, etwa durch eine begleitende Energieberatung sowie ausbleibende Heizungsoptimierungen durch einen hydraulischen Abgleich sehen die Experten als Ursachen. Die Ergebnisse des Sanierungstests zeigen, welche Faktoren für die

Wirkung von Sanierungen entscheidend sind - und wie diese von den Test-Haushalten genutzt wurden:

Nur 40% der Tester nahmen eine Förderung (inklusive Qualitätsnachweis) in Anspruch.

Lediglich 35% der Haushalte nutzten eine Energieberatung bzw. Maßnahmenbegleitung.

Nur ein Drittel (33%) ließ während der Sanierung einen hydraulischen Abgleich der Heizanlage vornehmen.

In 30% der Gebäude waren Leitungen und Armaturen unzureichend gedämmt.

Kaum ein Haushalt nutzte Wärmemengen-zähler für ein regelmäßiges Monitoring des Verbrauchs.

„Wenn es um die Erneuerung von Bestandsbauten geht, stehen meist die

Themen Sanierungsquote und -tiefe im Vordergrund“, stellt co2online-Geschäftsführerin Tanja Loitz fest. Die Wirkung von Sanierungen spiele bisher eine untergeordnete Rolle. Dabei sei dieser Faktor entscheidend, wenn Energieverbrauch und Emissionen sinken sollen. „Jährlich könnten durch wirksame Sanierungen mit Heizungsoptimierung und Qualitätssicherung mindestens 4,7 bis 6,2 Millionen Tonnen CO zusätzlich eingespart werden“, betont Prof. Dr.-Ing. Dieter Wolff von der Ostfalia Hochschule - wissenschaftlicher Partner der Studie ebenso wie Fraunhofer ISE und SENERCON. Und Wolff ergänzt: „Dazu müssten geltende Qualitätsstandards in der Energieeinsparverordnung verankert, in der Praxis angewendet und ein begleitendes Monitoring genutzt werden. Insgesamt könnten so zusätzlich 25 bis 30 Kilowattstunden pro Quadratmeter und Jahr eingespart werden.“

### Stromfresser Heizungspumpe

Die Heizungspumpe verursacht rund 10 Prozent des jährlichen Stromverbrauchs. Sie verbraucht häufig mehr Strom als Kühlschrank oder Gefriergerät, die elektrischen Dauerläufer in der Küche. Der Austausch einer alten Umwälzpumpe gegen eine Hocheffizienzpumpe der Energieeffizienzklasse A macht sich bei einem Einfamilienhaus nach drei bis fünf Jahren bezahlt.



Foto: Marco2811 - Fotolia

**SCHROPP** GmbH  
 Bauunternehmen  
 86850 FISCHACH  
 ☎ 0 82 36 / 9 02 22 • Fax 9 02 24  
 www.schropp-bau.de · info@schropp-bau.de

Sanitär | Heizung  
 Klima | Elektro  
 Spenglerei | Notdienst  
**ERWIN KASTNER**  
 86441 Steinekirch  
 Telefon 08291/352

neue a<sup>k</sup>zente in farbe.  
  
**KATZENBERGER**  
 Farbenhaus + Malerbetrieb  
 Bahnhofstr. 22 | Tel. 0 82 92 - 950 620  
 86424 Dinkelscherben | Fax 0 82 92 - 950 621  
 www.maler-katzenberger.de

# HALLOWEEN

## Schauriger Schick, tödliche Trends Die neuesten Modetrends bei Halloween-Kostümen

(iPr). Am 31. Oktober 2016 ist Halloween. Eingefleischte Fans des gruseligen Festtages wissen dies natürlich längst und beschäftigen sich bereits intensiv damit, welches Kostüm sie auf der Halloweenparty ihrer Wahl tragen werden. Warum die Entscheidung dieser Frage derart schwer fällt, liegt auf der Hand, stöbert man in den örtlichen Shops für Halloween-Artikel: Die Auswahl an Kostümen ist schlichtweg gigantisch. Zusätzlich entwerfen die Designer Jahr für Jahr neue Modelle, noch fantastischer und schauriger als die Kostüme der vorangegangenen Saison. Um unter diesen Bedingungen eine Wahl treffen zu können, ist es lohnenswert, sich im Vorfeld über die aktuellsten Trends in Sachen Halloween zu informieren. Schließlich will man auf der Halloween-Party nicht als Ghoul von Gestern unangenehm auffallen, sondern als VIP-Vampir die pustelübersäte Partycrowd aufmischen.



Overknees – natürlich ebenfalls mit Knochen bedruckt. Eine Abwandlung dieser Skelett-Halloweenkostüme sind solche, die auf den „Dia de los Muertos“, den mexikanischen Tag der Toten, Bezug nehmen.

Weiterhin sind Geister-Kostüme in diesem Jahr stark gefragt. Vor allem Geisterbraut-Kostüme, die sich durch wallende, weiße Kleider und transparente Schleier auszeichnen, kommen bei der Damenwelt aktuell sehr gut an. Die tragische Romantik, die mit der Rolle einer Gespensterbraut einhergeht, scheint viele Frauen zu faszinieren. Wer sich entsprechend verkleidet, ist mächtig eindrucksvoll unterwegs und sorgt auch für Schrecken. Geconnktes Make-up hilft natürlich, den Eindruck zu perfektionieren.



### Dämonische Damenmode

Zugegebenermaßen: Frauen machen sich ein paar Gedanken mehr um ihr Halloweenkostüm als Männer. Auch auf aktuelle Trends legen sie höheren Wert. Besonders en vogue sind derzeit Skelett-Kostüme in Schwarz mit weißem Knochen-Print. Die Halloween-Outfits kommen für Damen als hautenge Bodysuits, Minikleider, lange Kleider und knappe Oberteile mit Petticoat und

*Ein kunterbuntes Halloween-Kostüm in der Tradition des mexikanischen „Dia de los Muertos“ Foto: Kultfaktor/interPress*

*Halloween ohne Kürbis – das geht auf gar keinen Fall. Wer keinen echten aushöhlen will, greift zum Plastik-Bruder. Foto: Karneval-Megastore/interPress*

## Süßes oder Saures – Halloween mit Kindern

(iPr). Eine halbe Ewigkeit war es nur Kindern in den USA vergönnt, doch inzwischen begeben sich immer mehr deutsche Kinder einmal im Jahr auf Beutezug durch

die Nachbarschaft. Mit den richtigen Kostümen und Accessoires aus dem Fachhandel wird das Spektakel zu einem einmaligen Erlebnis.

Wenn der Ruf nach Süßem oder Saurem durch die Nachbarschaft hallt, hat man am besten viele Süßigkeiten in Reichweite. Und stolze Eltern ziehen natürlich gemeinsam mit ihren Kindern durch die Straßen – zum einen, um auf die kleinen Hexen, Teufelchen und Gespenster aufzupassen, zum anderen, um die reiche Beute abzutransportieren. Damit der Beutezug von Erfolg gekrönt ist, braucht Kind natürlich ein schaurig-

entzückendes Kostüm und eine große Tasche, in die genug Bonbons, Schokoriegel und sonstige Köstlichkeiten hineinpassen.

### Kürbis, Fledermaus, Hexe?

Viele Kinder haben das Gefühl, sie würden mit einem besonders tollen Kostüm viel mehr Süßigkeiten bekommen. Grund genug, ihnen ihr absolutes Traumkostüm zu gönnen. Bei den neuen Kollektionen der örtlichen Geschäfte sind der kindlichen Fantasie keine Grenzen gesetzt: Vom süßen Kürbis über das gruselige Skelett bis hin zum höllischen Dämonen sind alle möglichen Verkleidungen in vielen verschiedenen Größen vorrätig. Selbst ausgefallene Kostüme, wie z.B. Kakerlaken-Kinderkostüme für kleine

Entomologen oder blutige Zombie-Clowns für junge Zirkus-Fans, jagen so manchem Passanten beim Sammeln von Süßigkeiten einen gehörigen Schrecken ein.

### Süßigkeitentransport?

#### Kein Problem!

Was keinesfalls fehlen darf, ist der zum Kostüm passende Süßigkeiten-Behälter zum Beispiel ein Kürbis-Eimer oder ein Miniatur-Hexenkessel. Am besten werden auch gleich Mama und Papa mit einer „Trick or Treat“-Tasche ausgestattet, damit alle erbeuteten Leckereien genug Platz haben. Und nach dem erfolgreichen Beutezug geht es ab nach Hause. In den eigenen vier Wänden, am besten gruselig dekoriert, darf dann so richtig nach Herzenslust genascht werden.

*Alles für Halloween gibt es jetzt wieder in den Geschäften. Auch für die ganz Kleinen ist natürlich was dabei. Foto: Karneval-Megastore/interPress*



		6						4	
		3	1	4			5	7	6
			3	9					2
			7				1	5	4
	1			8			2		
3	5	2				1			
8				2	7				
4	7	9		5	3	2			
	2						9		

### Das Haus lüftet sich selbst

(djd-p/su). Nicht nur Menschen brauchen Luft zum Leben. Auch Häuser können ohne regelmäßige Frischluftzufuhr buchstäblich krank werden, bis hin zu Schimmelbefall und Schäden an der Bausubstanz. Doch was tun mit Ferienhäusern, die über viele Wochen im Jahr verwaist sind, oder mit Räumen wie dem Gästezimmer und dem Studio unterm Dach, die nur sporadisch genutzt werden? Eine zwei Quadratmeter große Solarlüftungs-Anlage mit integrierter Photovoltaik (PV) reicht für 20

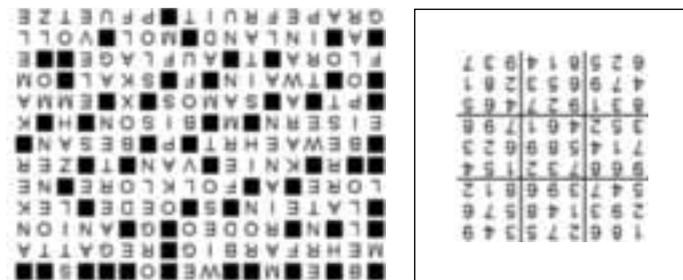
Quadratmeter Wohnfläche aus, um eine intensive Frischluftzufuhr und leichte Temperierung besonders umweltfreundlich zu realisieren. Sparfüchse freuen sich dabei nicht nur über die eingesparte Energie, sondern auch über die staatlichen Zuschüsse. Bei einer Förderung von 140 Euro je Quadratmeter PV-Fläche sinkt die einmalige Investition für die Hauseigentümer auf nur noch rund 1.000 Euro. Mehr Informationen zur Förderung und den Voraussetzungen gibt es unter [www.twinsolar.de](http://www.twinsolar.de).

### Grönland hautnah erleben

(djd-p/rae). Für viele Reisende ist eine Arktis-Kreuzfahrt ein Lebenstraum. Die Expeditions-Yacht „MS Cape Race“ aus dem Programm des Spezial-Veranstalters „Polar-Kreuzfahrten“ bietet ein authentisches und nicht zuletzt auch komfortables Reiseerlebnis. Der ehemalige Hochseetrawler verfügt über sieben Kabinen für insgesamt maximal zwölf Passagiere. Das Expeditionsschiff fährt noch bis Oktober auf elf- bis 14-tägigen

Routen die Küste Grönlands ab und erkundet selbst entlegene Winkel. Neben den Eisbergen der sogenannten Diskobucht und den Siedlungen der Inuit stehen auch zwei Fotoreisen in den Nordwesten Grönlands mit dem bekannten Natur- und Tierfotograf Norbert Rosing auf dem Programm. Für 2017 sind neben Grönland- auch Spitzbergen-Kreuzfahrten geplant. Mehr Informationen gibt es unter [www.polar-kreuzfahrten.de](http://www.polar-kreuzfahrten.de).

**Ihr Mitteilungsblatt:**  
viel mehr als nur ein „Blättchen“!



Hunde- name	Erbrin- gen der Feld- fruchte	paß- sche Insel- gruppe	Männer- kurz- name	warum, wehalb	latei- nisch- ich	Kirchen- instru- mente	Obst- und Gemüse- leder	persön- liche Hand- schrift	leicht färben	Schiffs- zubehör
▶					Boots- rennen					
bunt	Früh- lings- ertrag	Cowboy- show			afri- kanische Wald- giraffen	negati- ves elek- trisches Teilchen				
▶	▶			Befehl islam. Herr- scher	ein- tonige Landsch- aft			alba- nische Währung		
		orienta- licher Handels- zug	Vulka- nische, -musik						ge- ländert, fügsam	
kipperer Schwe- nen- wagen	zwei- polig	Teil des Beins		niederl. Adels- prädikat		Katze- leder		deutsche Vorsätze für aus- einander		
erprobt					Stadt auf Honshu (Japan)	hinteres Schiffs- segel				Reit- tiere in der Wüste
▶			indische Leute	nord- amerika- nisches Wädrad				Schau- spiel- schüler		norwe- gische Küsten- stadt
hart, unnach- giebig		kurze Reise	griechi- sche Insel			amerika- nischer Reihen- tanz	Roman von Jane Austen			
Pflanzen- welt	US- Schrift- steller J (Mark)			Rufname v. Sport- moder- ator Furter	Trink- spruch in Skandi- navien			magische Silbe der Brah- manen		
▶			italien. Feuch- wingers	Gesamt- zahl n. Druck- werks				Wortteil Ohr	Atk- Lebe- zone	
Pampel- musse	das eigene Staub- gebiet				Einheit der Stoff- menge		glänz- lich gefüllt			
▶					Wasser- lache					



Erdbewegung  
 Abbrucharbeiten  
 Straßen- und Pflasterbau  
 Kanal- und Rohrleitungsbau  
 Spülbohrungen  
 Containerdienst  
 Mobile Brech- und Siebanlagen  
 Zertifiziertes Recyclingmaterial

Steiner GmbH & Co. KG  
 Industriestraße 1  
 86459 Margertshausen

Tel. 08238 / 9621 - 0  
 info@steiner-tiefbau.de

www.steiner-tiefbau.de

## Gartenpflege Herbstaktion

*Hecken, Büsche und Bäume beschneiden -  
 Wir machen Ihren Garten kostengünstig winterfest!  
 Rufen Sie uns an und vereinbaren einen Termin -  
 gern erstellen wir Ihnen ein Angebot.*



**TAF Services**  
*Objektbetreuung*

Alles rund um Haus und Garten

TAF-Services Objektbetreuung GmbH  
 Am Erasmusfeld 17, 86637 Wertingen  
 Tel. 08272 992547  
 info@taf-services-ob.de, www.taf-services-ob.de

## Wir machen Ihren Garten winterfest

Verjüngungsschnitt bei Sträuchern und Bäumen  
 sowie Baumfällarbeiten und Kronenaufbau bei Altbäumen.

Rufen Sie mich einfach an: **Peter Hasenauer**  
 Tel. 08238 / 9095007 oder 0174 / 6479192  
**www.gala-bau-augsburg.de**

# Schindler



86500 Agawang  
 Lindenstr. 1  
 Mobil 0171 6560618  
 E-Mail:  
 ks@ksgalabau.de

**Pflasterungen • Erdarbeiten • Zäune • Brunnenbau**

## Rechtsanwaltskanzlei Wolfgang Günther

Gartenstraße 19  
 86424 Dinkelscherben / Oberschöneberg

») Tel. 08292 / 95 10 54  
 Termine nach Vereinbarung

- Rechtsanwälte Mayer & Günther -

**Aldach-  
 umdeckung  
 Neueindeckung  
 Dachreparatur**

Alles aus einer Hand von  
**MEISTERHAND!**

Wir sagen Ihnen vorher, was Sie hinterher bezahlen müssen.  
 Garantierte Festpreise bei sofortiger Bestellung!

**Dachbau Wagner GmbH**  
Von Holzapfel-Strasse 1 • 86497 Horgau  
 Tel. 0 82 94 / 86 87-0 Fax 0 82 94/ 86 87 88

Bedachungen  
 Spenglerarbeiten

eigener  
 Gerüstbau

kostenlos Beratung  
 anfordern!

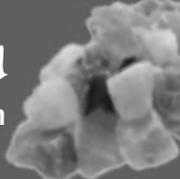
# Salz(t)raum

Inhalieren · Entspannen · Wohlfühlen

**Wir schließen zum  
 30.12.2016.**

Bitte lösen Sie Ihre Gutscheine noch ein.  
 Ein herzliches Dankeschön für das  
 entgegengebrachte Vertrauen!

Ihre Petra Knorr



Salzraum  
 zum Verkauf

**Telefon 08272/992078 · Industriestr. 7 · 86637 Wertingen**

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

## Zeitungszusteller/in

für das Amtsblatt des Marktes Dinkelscherben in dem Bezirk  
**• Dinkelscherben (360 Exemplare)**

Anried, Breitenbronn, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg, Ried

**Amtliches Mitteilungsblatt des Marktes Dinkelscherben**

Sie sind am **Donnerstag für uns tätig.**

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schülerinnen/Schüler, Rentnerinnen/Rentner sowie Hausfrauen/Hausmänner.

**Weitere Informationen erhalten Sie bei:**

D-91301 Forchheim  
 Postfach 223  
 Telefon 09191 7232-27/-35  
 Telefax 09191 723230  
 E-Mail: vertrieb@wittich-forchheim.de

**NEU**  
 Bewerbung  
 via **WhatsApp**  
 0177/9159845

### Anzeige

## Schließung des SalzTraums in Wertingen am 30.12.2016

Vor mehr als sieben Jahren habe ich in Wertingen die Salzgrötte (seit 2015 unter dem Namen SalzTraum) gegründet und führe diese beliebte Einrichtung seitdem mit Begeisterung und großem Erfolg. In dieser Zeit habe ich zu vielen Gästen und Stammgästen eine geschätzte und persönliche Verbindung aufgebaut. Ein herzliches Dankeschön für das große Vertrauen.

Eventuell bietet sich eine Gelegenheit, die SalzTraum in Wertingen in anderen Räumlichkeiten weiterzuführen. Auch möchte ich auf diesem Weg Personen ansprechen, die über eine Möglichkeit verfügen, privat einen Salzraum einzubauen oder die gestalterischen Elemente für ihren Wohnraum oder ihre Praxis zu nutzen. Bitte sprechen Sie mich an; ich bin für die verschiedensten Möglichkeiten offen.

Bitte kommen Sie in den nächsten Wochen vorbei, damit ich mich persönlich von Ihnen verabschieden kann und denken Sie daran Ihre Gutscheine einzulösen.

Am Ende blicke ich nun mit gemischten Gefühlen zurück. Der Abschied fällt mir schwer, dennoch freue ich mich auf etwas Neues. Auf ein herzliches Wiedersehen im SalzTraum und bleiben Sie gesund!

Ihre Petra Knorr

**Autoversicherung für junge Leute!**  
 Ab 18 Soforteinstieg für PKW mit 52 % möglich. Kein Zuschlag für begleitendes Fahren mit 17. Führerschein, aber noch kein eigenes Auto - alle Fahrzeuge in der Familie nutzen ohne Zuschlag junge Fahrer.  
**Wilhelm Kempster - AachenMünchener**  
 Vers.-Büro: Ob. Hauptstr. 5a - Zusmarshausen-Wörleschwang  
 Tel. 08291/859950 - Fax 8599555 - wilhelm.kempster@alfinanz-dvag.de

**ALEXANDER MAIER**  
**FENSTER | TÜREN | ROLLLÄDEN**  
 REPARATUR | VERKAUF | MONTAGE | SERVICE  
 Dinkelscherben | Tel.: 0176 59680955  
 www.rollladen-maier.de

**Abverkauf – alles muss raus!**  
 Jeden Samstag von 9 bis 16 Uhr  
 (bis 26.11.2016)  
**Bastelladen Elisabeth Müller**  
 St.-Leonhard-Str. 10, Grünenbaindt  
 Tel. 08292/1866

**Massagen**  
**Leiden Sie unter Rückenbeschwerden, Antriebsschwäche, psychische und körperliche Beschwerden?**  
 »» Metamorphosische Methode / Dorn-Breuss Massage/ Fußzonenmassage  
**Martina Lang, Gesundheitsberaterin für Rücken, Füße und Gelenke**  
 Neufnachstr. 1, 86850 Fischach  
 Terminvereinbarung Tel. 08236/8824212  
 Mehr Info unter [www.kethaya.de](http://www.kethaya.de)

**Schlachtschüsseessen**  
 am Samstag, den 22.10.2016  
 ab 11 Uhr im beheizten Stadel an der   
**Ausflugsgaststätte Kempster**  
 Fleinhausen • Tel. 0 82 92/95 19 74

   
**RECHTSANWALT STEFFEN KRAUS**  
 Dipl.-Jurist (Univ.) | Wirtschaftsjurist (Univ. Bayreuth)  
 Marktplatz 3 | 86441 Zusmarshausen  
 Telefon: 08291 34000-51 | Mobil: 0177 7477884  
 kanzlei@rechtsanwalt-zusmarshausen.de  
 www.rechtsanwalt-zusmarshausen.de

  
**HB MARXER**  
 Steuerberatungsgesellschaft mbH  
**Gewusst wie: Steuervorteile bei Abfindungen sichern!**  
 Gerne beraten wir Sie über Ihre individuellen Gestaltungsmöglichkeiten bei Abfindungen, um steuerliche Vorteile zu sichern!  
*Michaela Marxer und Benjamin Zibler*  
 HB Marxer Steuerberatungs GmbH  
 Siefenwanger Str. 6 · 86424 Dinkelscherben  
 Tel. 0 82 92 / 95 09 30  
 www.hb-plus.tax/dinkelscherben  
  


**HERBST HÖRTEST WOCHE**  
 vom 24.-29. Okt. 2016  
**MIT GEWINNSPIEL!**  
 Machen Sie jetzt für Ihre Gesundheit eine kostenfreie Hörvorsorge!  
  
**Rudolf Langer**  
 Inhaber, Hörakustikmeister und selbst Hörgeräteträger  
  
 Marktstraße 17  
 86424 Dinkelscherben  
 Tel.: 08292 901642  
 41 x in Süddeutschland!  
**HÖRGERÄTE LANGER**  
 Mo./Di./Do. 8-13 Uhr + 14-18 Uhr  
 Mi./Fr. 8-14:30 Uhr  
 Samstag nach Vereinb.!  
 www.hoergeraete-langer.de

**Jetzt zu Vodafone wechseln**  
 • Neues Smartphone oder Tablet holen und  
**3 Monate nix bezahlen!**  
  
 bis zu **330€** sparen  
**Vodafone Shop Dinkelscherben**  
 Bahnhofstrasse 3  
 Tel. 08292 / 951383  
**Highspeed Internet mit bis zu 200 Mbit/s**  
 Flat surfen und telefonieren zum Sparpreis  
 schon ab **19,99** €/monat